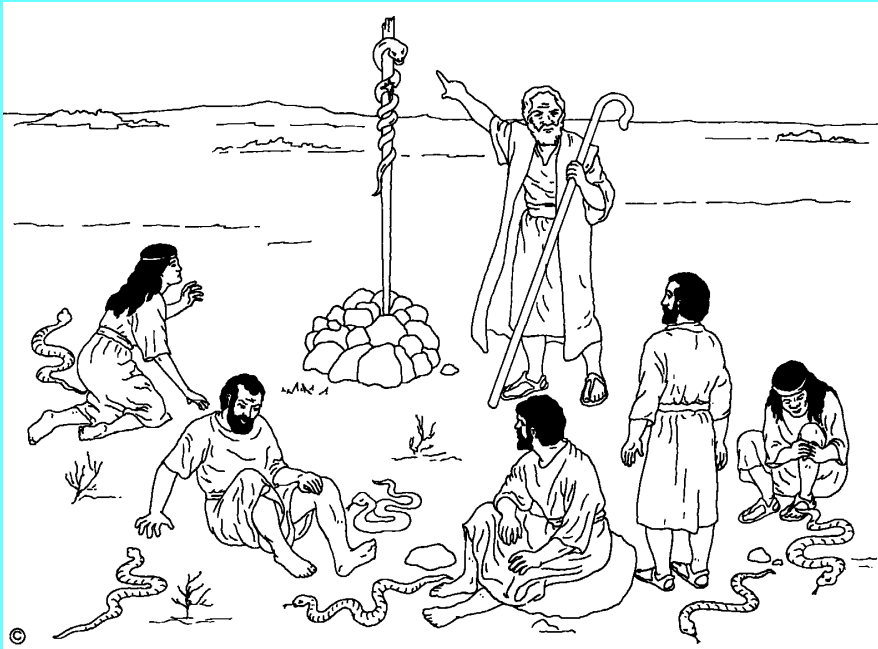


BĪNCUḐŊ-MAAMA 02

Yosefu baa Moisi maama



L'histoire des patriarches (2): Joseph et Moïse

BĨNCUƆŋ-MAAMA 02

Yosɛfu baa Moisi maama

Histoire de Joseph et de Moïse

L'alphabet utilisé dans cette publication est en accord avec l'alphabet agréé par la Commission Nationale des langues Burkinabè et la Sous-Commission de la langue cerma.

L'orthographe utilisée dans cette publication est la nouvelle orthographe adoptée en février 2008.

Les illustrations dans ce livre ont été utilisé avec la permission de "New Tribes Mission" de Sanford, Florida

Première édition
Première Impression
4ème trimestre 2016
Publié sur <http://www.cerma-gouin.com>

© **Tous droits réservés**
Association Chrétienne pour la Promotion
et l'Utilisation des Saintes Ecritures en Cerma (ACPUSEC)
B.P. 360, Banfora, Burkina Faso

Huɔyamaaŋo

Nelmuoyamma	2
1. Yosefu maama	3
2. Yosefu cie nelbuɔ	10
3. Moisi maama	21
4. Diiloŋo caraaya Moisi-i a puɔr-o	24
5. Isirahel baamba helma-i kɔrsĩnni-na	29
6. Nyulmu suurii Isirahel baamba-na	34
7. Diiloŋo nuŋ-ãndaŋgu-i	37
8. Kɔlluŋ-nobiŋo	39
9. Tobisĩnniŋ-dũŋgu	42
10. Tobisĩbiemba wuɔsaŋgu-i	46
11. Tobisĩbiemba hii Mohabi	51

Nelmuoyamma

Sebe daayo huɔya-maama hilaa Tobisĩcɔlniŋ-sebe nuɔ. Diilonɔ uŋ hielaa miwaaŋo-i weima bɔi cie cor aa nuɔmba bɔi bi siire ce ba b̃aŋgu-i. Sebe daayo-na i ka fulnu nuɔmba h̃ai maama: Yosefu baa Moisi. Yosefu to yaa waa Yakɔbu, aa Yakɔbu to yaa waa Isaki aa Isaki to yaa waa Abiramu.

Yosefubaa-ba waa c̃ncieluo ba h̃ai ba to horre-na aa Yosefubaa-ba waa ba h̃ai ba nyu horre-na. Bafamba nyu yaa waa cebis̃l̃aŋo-i, a ce dumaŋo-na ba maama taa ma dɔlnu tuoŋo-i a yan u bepuɔmba namba-i.

Yosefu yaa waa ba bis̃l̃aŋo-i. Mɔl̃aŋ baa c̃-yo aa bel-o suor-o u duɔ ka tuɔ ce pɔrtɔmma. Ŋga Diilonɔ yan-ba aa ce-yo nellentienɔ. F̃anaamba waan ma yaa-i wuɔ: «Nelbiliemban jɔguɔŋ maman, Diilonɔ yagaraa wuɔ ma baa ce.» Diilonɔ duɔ gb̃an waa baa-ni t̃i molo sie gb̃aa bĩena ŋ maama-i.

Kumanɔ ŋaa Moisi k̃uŋgu-i, u yaa hielaa Isirahel-baamba-i pɔrtɔmma-na Esipi-i-na. Uŋ huɔŋ dumaa, aa sire ce p̃ama-i a hiel u nelley-tobimba-i mul̃ema-na a wuɔ baa-ba h̃iekuraanɔŋu-na bienɔ kumuɔŋa h̃ai temma aa suɔ duɔ ku, ma yaa waan sebe daayo-na.

I To-i Diilonɔ-i baa Itienɔ-i Yesu-Kirsa-i ba k̃ỹã-nei na suɔ Ninsɔŋo-i aa sie-yo aa wuɔ u h̃umelle-i baa huɔŋga diei.

1: Yosefu maama

Diiloŋo naa hã Yakɔbu-i bisãlmba c̄ncieluo ba hãi. Ba yireiŋa yaa daaya: Urubeni baa Siminyɔ baa Levi baa Yuda baa Isakaar baa Sabulɔ baa Yosefu baa Bensaamiɛ baa Dã baa Nefutali baa Gadi baa Aser.

U bisãlmba-na hiere, Yosefu maama yaa taa ma dɔlnu-yuo ma yaŋ banamba-i. Uu naa vãa aa suɔ da Yosefu-i ku'i juɔ baa mafamma-i. Mɔlãaŋ baŋ daa u maamaŋ dɔlnuŋ tuoŋo-i dumaŋo-na, baa c̄ɔ-yo.

Yosefu dãnsãŋ

Yiingu naŋgu-na, Yosefu wuɔ ji dãnsã a da ba waa ta ba kara d̄imma baa u mɔlbaa-ba-i aa ta ba vaa-ma k̄eiŋa k̄eiŋa ba j̄ina. U juɔ'a u ne da fuɔ kãlle ciirii yiera aa mɔlãamba waaŋa jo ji ture c̄ilã-die. Wuɔ waŋ-ma baa mɔlãamba-i. Mɔlãaŋ baa cier-o aa naa migãaŋ c̄ɔ-yo naara.

Yosefu wuɔ ji tiraa dãnsã a da bãaŋgu-i baa ceŋo-i a naara mɔeŋa c̄ncieluo baa di diei juɔ ji ture u yaaŋga-na. Wuɔ tiraa waŋ mafamma-i baa-ba aa naa bi waŋ-ma baa tuoŋo-i. Tuoŋ wuɔ cira: «Bige-i dãnsãaŋgu-i kufangu-i? Ɔ ne wuɔ s̄i muɔ baa na nyu-i a naara ɲ mɔlbaa-ba-i i saaya i tie ture i jaal-ni wei?» Aa naa bella nel daama-i u huɔŋ-na, u saa yaŋ ma karaanu-yuo. Mɔlãaŋ baa gbuu pãŋ dii luŋgu yuo; ba sa taara ba da u yufelle.

Yosefu mɔlbaa-ba suuraa-yo

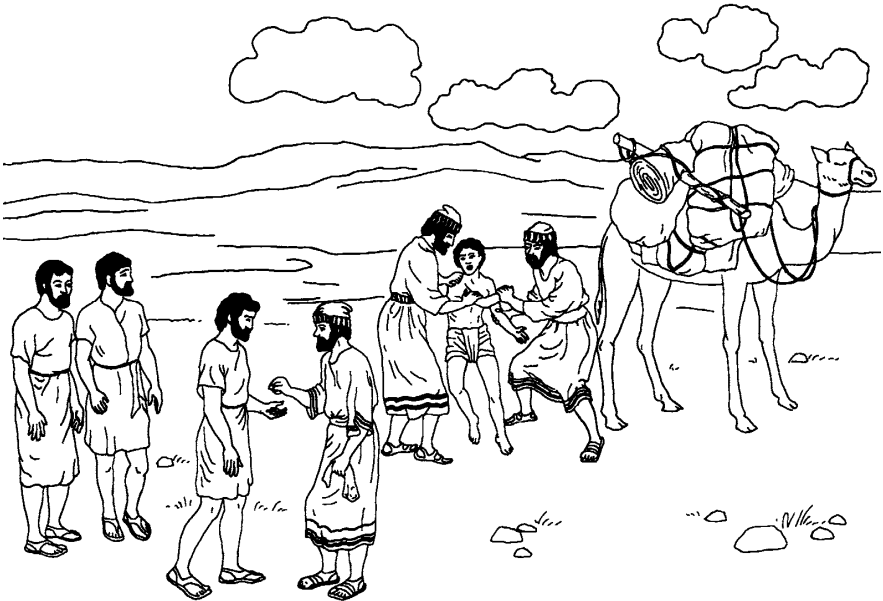
Kufanɗu huonɗu-na, Yosefu mɔlbaa baa ji kã ka tĩena baa muoru-i dii Sisemu ta ba ceŋ-du kusuon-nu'i. Yiiŋgu nanɗu-na, tuonɗ wuɔ gbẽ Yosefu-i wuɔ: «Sire ŋ ka ne ŋ mɔlbaa-ba-i aa ŋ ji tĩnu-miɛ.» Yosefu wuɔ sire ta.

Mɔlãaŋ baŋ juɔ'a ba ne fara da Yosefu jo, baa cira: «Dãnsãnnintieŋo'i juonɗ daayo. Yaaŋ duɔ jo i ko-yo aa i dii-yo fuonɗ-nu aa i ka cira bĩŋwuobalŋo'i bilaa-yo. Dumaanɗo-na, i ka ne u dãnsãnniŋ ka par mamaŋ hã-yo.» Fuonɗu nanɗu waa hɔlma famma-na. Urubeni wuɔ cira: «Baa na yaŋ i ko-yo. Yaaŋ i dii-yo fuonɗ daaku-na.» U saa tuɔ taara ba ko-yo ku'i ciɛ u waŋ mafamma-i.

Yosefuŋ kaa hi u mɔlbaa-ba terienɗu-i, baa bel-o hiel u jonɗoruo-i aa se-yo dii-yo fuonɗu-na aa kã ka tĩena ta ba wuo niiwuoni. Ba juɔ'a ba ne da nuɔmba namba cor. Yuda wuɔ gbẽ-ba wuɔ: «Die ko i hãaŋo-i aa fuo-yo, i ka da bige-i kuɔ? Yaaŋ i suor-o baa hũncortaŋ daaba-i.» Baa hũu-ma aa naa hiel Yosefu-i fuonɗu-na a suor-o baa hũncortaamba, ba sãa-yo kã baa-yo Esipi.

Ba ciɛ mafamma-i Urubeni saa waa. Fuɔ juɔ tuɔ kã huonɗu-na duɔ ka ne Yosefu-i, u saa ka da-yo. U huonɗ kaa pãŋ guɔla, wuɔ bir kã u hãmba wulaa ka cira: «Yosefu si dii fuonɗu-na. Aa mi da mi ce-ma niɛ?» Baa sire bel kaagbuonɗo ko, aa biɛ Yosefu jonɗoruo-i a biriena-yuɔ tãmma-na aa kã

baa-yo tuoŋo wulaa ka cira: «Baba, i daa joŋgoruo daayo-i hĩeŋgu-na; ne da kuɔ Yosefu wuoŋo'i sī.» Yakɔbuŋ daa joŋgoruo-i wuɔ pāŋ haa u nammu-i u yuŋ-nu. Bisālŋ baa kor-o ji gbě.



Ba diyaa Yosefu-i kaso

Baŋ sãa Yosefu-i kã baa-yo Esipi-i-na, baa kã ka suor-o baa sorosi ba yuntieŋo naŋo, ba taa ba bĩ-yo Potifaar. U yaa waa nellentieŋo sorosibaa-ba yuŋgu-na.

Diiloŋo taa u ce baa Yosefu-i a ce duɔ dii u naŋga-i mamaŋ nuɔ-i ma fa u wulaa. U maama naa fũnuŋ ta ma doɓnu Potifaar ŋaa bige-i? Wuɔ haa-yo u maacembiemba

yuŋ-nu, aa ce u tuɔ ne u nagãŋ-niini-i hiere. A doŋ huɔŋgu faŋgu-na, Diilonɔ wuɔ firnu u huɔŋga-i baa Potifaar, a ce kunanɔgu ta ku suur u nagãŋ-niini-na ku kã. Potifaarŋ daa-ma dumaanɔ-na, wuɔ yaŋ weima-i hiere hã Yosefu yaa baa-ma u sa tiraa yieya biŋkũŋgu.

Yosefu waa naacolofefeŋo. U maama bi taa ma dɔlnu u yuntienɔ cieŋo-i. Ŋga Yosefu naa suɔra baa-yo.

Yiinɔgu nanɔgu-na, wuɔ ji suur dũŋgu-na duɔ ce u maacemma-i, cieŋ wuɔ bel Yosefu jonɔgoruo-i tuɔ fa-yo wuɔ u galla baa-yo. Yosefu wuɔ col jonɔgoruo-i a yaŋ-yo u nammu-na aa gbar hel. Cieŋ wuɔ muo kɔgũɔŋgu. Nuɔŋ baa jo ji yu dumelle-i. Wuɔ cira: «Namaa saa da! Ebireyien daayo juɔ duɔ ji cure-mie dũŋgu-na mi kaasĩŋ. Uŋ daa miŋ kaasĩŋ dumaanɔ-na, u gbar hel aa yaŋ u jonɔgoruo yaa daayo.» Aa naa jĩna jonɔgoruo-i u fereŋ nuɔ.

Bɔlɔŋ juɔ jo, wuɔ pigãan-yo baa-yo. Bɔlɔ huɔŋ kaa gbuu pãŋ du. Wuɔ ce ba bel Yosefu-i dii-yo kaso.

Diilonɔ saa nanna Yosefu-i dii kaso-i-na, wuɔ ce u maama gbuu ta ma dɔlnu kasodũŋgu tienɔ-i. Wuɔ bir kasobiemba-i hiere a dii-ba Yosefu nan-na. Mamanɔ taa ma ce hiere, Yosefu'i taa u ne-ma. Diilonɔ uŋ waa baa-yo dumaanɔ-na, duɔ dii u nanɔga-i mamanɔ nuɔ-i, ma fa u wulaa.

Yosefu firiinu dānsānni

Ku huongu-na, bamaŋ nieŋ Esipi nellentieŋo kolma-i ba yuntieŋo-i baa bamaŋ muaaŋ u buruo-i ba bi yuntieŋo-i, baa cāl nellentieŋo-i. Wuɔ ce baa bel-ba dii-ba baa Yosefu-i kaso-i-na. Sorosi ba yuntieŋ wuɔ hā-ba baa Yosefu-i wuɔ ba ta ba puɔr.

Isuɔŋgu naŋgu-na, konniraamba yuntieŋo-i baa burmuo-taamba yuntieŋo-i baa ji dānsā ba hāi-na hiere dii kaso-i-na. Ku cuo kaala-i-na, baa sire tīena vāa ba yammu-i. Yosefu wuɔ kā ka da-ba. Wuɔ yuu-ba wuɔ: «Bige-i cie na vāa na yammu-i dumande-i?»

Baa cira: «I dānsāaŋ dānsānni nanni i hāi-na hiere, aa i sa suɔ iŋ ka da umaŋ u firnu-nie baa-ye.»

Yosefu wuɔ cira: «Na dānsāaŋ da bige-i baa bige-i? Waaŋ-maŋ baa-mi! Diilo ka firnu-nie baa-na.»

Konniraamba yuntieŋ wuɔ cira: «Mei dānsāaŋ a da eresē-tibiinggu naŋgu. Ku waa baa negemmu siei. Ku sire caa fielu aa pu maŋ bieŋa. Bieŋa pāŋ be a yaaŋ-na. Nellentieŋ uŋ nyɔŋ baa ciingga maŋ, ka waa mi naŋga-na. Mi kar bieŋa naŋa a kāmāl a hūmma-i dii ciingga-na a hā-yo. Mi dānsāaŋgu yaa kufangu-i.»

Yosefu wuɔ cira: «I dānsāaŋgu yuŋgu yaa daaku: Negemmu siei muŋ daamu-i, kuu dii ŋaa yinni siei. Yinni siei tīyāa aa nellentieŋo duɔ ce ba hiel-ni ŋɔr baa ŋ maacemma-i.» Aa

naa cira: «Da ŋ hel, jande, baa yaŋ mi maama karaanu-niɛ. Waŋ baa nellentienjo hiel-mi dũŋ daaku-na.»

Burmuotaamba yuntienj wuɔ cira: «Muɔmi dãnsãaŋ a da mi tũyãa buruo-i mi yuŋgu-na kɔkɔnyemmu siei nuɔ. Dɔr-diele-na, buruo maŋ dɔlaanuŋ nellentienjo-i u sĩnni waa hierɛ. Huriimba bir yaŋ aa jo ji diire ta ba jafũrrã-yuɔ mi yuŋgu-na.»

Yosefu wuɔ cira: «Ŋ dãnsãaŋgu yuŋgu yaa daaku: Kɔkɔnyemmu siei muŋ daamu-i, kuu dii ŋaa yinni siei. Yinni siei tũyãa aa nellentienjo duɔ ce ba hiel-ni a kar ŋ yuŋgu-i aa ful-ni daaŋ-nu a hã huriimba ta ba jafũrrã-niɛ.»

Yosefuŋ firiinu dãnsãŋ daani-i baa-ba, yinni hãi cor, sielĩŋ-yiĩŋ kuɔ saanu baa nellentienjo yihonŋu ponsaŋgu. Wuɔ ce niwuoni aa naa bĩ u curiimba jo. Baŋ juɔ, wuɔ hiel konniraamba yuntienjo-i baa burmuotaamba yuntienjo-i u curiimba yufelle-na, a ce konniraamba yuntienjo cor baa u maacemma-i aa burmuotaamba yuntienjo-i, wuɔ ce ba ful-o daaŋ-nu. Yosefuŋ waaŋ-ma dumaa, ma bi cie dumei. Maŋ fie ce, konniraamba yuntienjo saa waŋ Yosefu maama baa nellentienjo-i, u hũyãa nanna.

Bienja hãi cor, sielĩŋ diele-na, nellentienj wuɔ ce dãnsãaŋgu naŋgu, a da u waa yiera nuoraŋ nuŋ-nu. Wuɔ u ne, a da niimba niehãi hilaa nuoraŋgu-na jo ji ta ba wuora bomborma-na. Niiŋ daaba naa gbuu cel da motomoto gbuu

fa! Kuɔ ku ce celle banamba tiraa hel nuoraangu-na a ji suur dīelā-baamba-na. Bafamba bi waa niehāi, aa gbuu fūnuŋ posol balaŋ. Bamaŋ posolaa, baa bel motomoto-baamba-i a wuo-ba.

Ku huonŋu-na, u tiraa dānsā a da bile naŋo huonŋ yɔɔɔnni niehāi. Yɔɔɔŋ daani fūnuŋ nuŋ ŋaa bige-i? Wuɔ u ne tiraa da unaŋo huonŋ yɔɔɔnni niehāi ŋga belle saa waa nifanni-na; ni cie dedieni hiere. Dediŋ daa nie hīŋ yɔɔɔfafanni-i. Nellentienŋ wuɔ cā a da-ku dānsāangu.

Ku cuo kaala-i-na, u huonŋga saa hūu-ma; wuɔ bī siemba-i hiere Esipi-i-na baa bīncuɔmba-i ba jo. Wuɔ waŋ u dānsānni-i baa-ba; ŋga molo saa ji suɔ dānsāŋ daani yunni-i. Konniraamba yuntienŋ wuɔ cira: «Nellentie, ku belle-na, muɔ baa ŋ burmuotaamba yuntienŋo-i inŋ ŋa naa waa kaso-i-na, Isuɔnŋu naŋgu-na, yie ji dānsā hiere i hāi-i-na. I waa baa naacombilonŋ naŋo, Ebireyienŋo. Ŋ sorosi ba yuntienŋo kɔriŋo'i waa. Inŋ dānsāaŋ da mamaŋ, yie waŋ-ma baa-yo, wuɔ waŋ i dānsānni yunni-i baa-ye hiere. Aa uŋ bi waŋ-ma dumaa, ma bi cie dumei.»

Nellentienŋ wuɔ ce ba kā ka hiel Yosefu-i kaso-i-na jo baa-yo. Uŋ juɔ, nellentienŋ wuɔ cira: «Mi dānsāaŋ dānsāaŋgu naŋgu, molo saa gbāa suɔ ku yuŋgu-i a waŋ-ku. Ŋga mi nuɔ wuɔ naŋ suɔ dānsānni yunni-i ŋ waŋ-ni; dumaa si wei?»

Yosefu wuɔ cira: «Nellentie, da ɲ waɲ-ku, Diiloŋo'i ka suɔ ku yuɲgu-i a waɲ-ku baa-ni muɔ sī.» Nellentienɲ wuɔ suur u dānsānni yaanɲa-na a waɲ-ni baa Yosefu-i. Yosefu wuɔ cira: «Nellentie, dānsāduɔɲgu'i niɲ cie-ku. Diiloɲ uɲ taaraɲ u ce mamaɲ, u tūɔnu-nie baa ma yaa-i. Niifafamba niehāi-baan daaba-i baa yɔgɔfafanni niehāi-niin daani-i, kuu dii ɲaa bienɲ niehāi. Niimba niehāi maɲ hilaa cu dīelā-baamba-i, aa gbuu posol, baa yɔgɔgbāɲgbālānni niehāi maɲ cie dēdiēni-i, kuu bi dii ɲaa bienɲ niehāi, ɲga bienɲa faɲa-i nyulmuɲ-bienɲa. Bienɲ niehāi maɲ juɔɲ, dīmma maama sie fa baa fafaanɲu-i Esipi-i-na hiere. Afaɲ da a cor, niehāi waanɲa maɲ ka cu-ya, nyulmu maama sie fa. Nyulmu ka ko nuɔmba-i. Mu ka balaɲ cor. Da ɲ da ɲ tirii dānsā, kuu dii ɲaa Diiloŋo puu-ma tī duɔ ce-ma. Ne, mamaɲ dii cemma, hiel nuɔmba ɲ haa kūrāamba yuɲ-nu. Biefefeinɲ niehāi-waanɲ daaya-na, umaɲ duɔ kar u dīmma-i, ba hūu manamma ji tiera jīna ta ba cie nyulmuɲ-bienɲa-i.»

2: Yosefu cie nelbuɔ

Yosefuɲ piiye dumaanɔ-na, u nel maa dɔlnu nellentienɔ-i baa u curimba-i hiere. Nellentienɲ wuɔ gbē-yo wuɔ: «Mie ka da hai u ji cor nuɔɲo-i? Diiloɲ uɲ pigāanɲ nuɔ baa nel daama-i hiere, hai moloɲo-i dii tuɔ cē aa tuɔ nu nelma-i u yaɲ nuɔɲo-i? Mi ka haa nuɔnei nelle yuɲgu-na. Nuɔmba-i hiere ba ka ta ba nu nuɔnei wulaa-i.» Aa naa hiel nellentienɲ-naafonterre-i a dii hā Yosefu.

Yosefu daa yaan̄ga-i daŋ daama yaa-i Esipi-i-na. U waa baa bieŋ komorre baa c̄ncieluo huŋgu-na.

Bieŋ nieh̄ai maŋ cuu hiere, d̄iŋ maa gbuu ta ma ce da fafamma. Yosefu wuɔ tuɔ wuɔra u gbura-mei. Duɔ h̄uu bamaŋ maama-i, u j̄ina-mei ba nelle-na. U cie dumei Esipi-i-na hiere a gbuu f̄unuŋ da d̄imma-i.

Biefefeiŋ nieh̄ai waan̄aŋ juɔ cor, nyul muɔ suur nileiŋa-na hiere, ŋga Esipitaamba saa suɔ wuɔ weima cie. Ba d̄imma waa ba ta ba wuo. Muŋ juɔ ta mu suur Esipi-i-na huŋgu-na, Yosefu wuɔ ce ba puure d̄imma-i terni-na hiere ta ba suor baa nuɔmba-i. Nyul daa muɔ balaan̄ cor. Nuɔŋ baa ta ba hel nileiŋa-na ba jo ba s̄aa d̄imma-i Esipi-i-na Yosefubaa-ba wulaa.

Yosefu bieraaya u m̄lbaa-ba-i

Yakɔbuŋ juɔ nu wuɔ d̄imma dii Esipi-i-na, wuɔ puɔr Yosefu m̄lbaa-ba-i wuɔ ba ka s̄aa jo. Ba waa c̄ncieluo. Baa sire k̄a hiere Esipi-i-na da ba ka s̄aa d̄imma-i. Yakɔbu wuɔ bir Yosefu ferer̄ŋ h̄aan̄o-i wuɔ u baa k̄a. U saa tuɔ sieya-yuɔ. Ba taa ba b̄i-yo Bensaamie.

Yosefu yaa waa d̄imma yun̄gu-na. U m̄lbaa baa jo ji d̄uuna u yaan̄ga-na. Yosefu wuɔ suɔ-ba, ŋga bafamba saa suɔ-yo. Wuɔ yuu-ba wuɔ: «Namaa hilaa hie?»

Baa cira: «I hilaa Kanaa.»

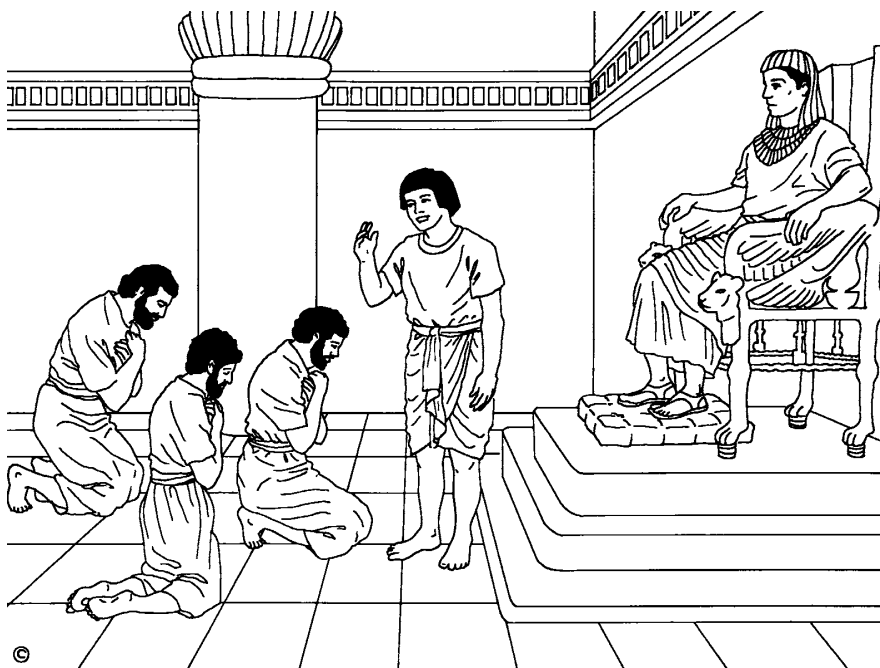
Wuɔ cira: «Namaaŋo-i huhurmantaŋ namaa.»

Baa cira: «Huhurmantaŋ miɛ sī, i juɔ die ji sãa dīmma. Ŋ daa-ye de-i nelduɔŋ-bisālŋ miɛ.»

Yosefu wuɔ cira: «Coima, na juɔ da na ji ne i nelle-i aa ka waŋ-ma baa i bigāarāamba-i.»

Baa cira: «Huhurmantaŋ miɛ sī. Ii naa waa cīncieluo i hāi i to wulaa, u diei saa ji waa, aa i homperieŋo tīyāa i to caaŋ-nu dii cīŋgu-na.»

Yosefu wuɔ cira: «Naŋ waŋ mamaŋ, da kuɔ ninsoŋo, hielaŋ nelduɔ ka jo baa na homperieŋo-i. Banamba-i, mi ka bel-ba jīna ba tīena cie u jo. Aa naa ce baa bel-ba jīna wuɔ ba ce yinni siei.



Sieliŋ-yiŋgu-na, Yosefu wuɔ kã ka gbẽ-ba wuɔ: «Mi suyaa miɛ nyulmu ko niɛmba-i dii cĩŋgu-na. Muɔmi kãalã Diiloŋo-i, naŋ ka ce kumaŋ mi baa ko-na ku yaa daaku: U diei ka tĩɛ kaso-i-na aa banamba biɛ dĩmma-i a kũŋ ka hã bamaŋ dii cĩŋgu-na. Da baa kũŋ, ba bir ba jo baa na homperieŋo-i mi ji ne, ku yaa mi ka suɔ wuɔ huhurmantaŋ namaa sĩ.» U mɔlbaa baa hũu-ma, aa naa ta ba piiye baa ba-naa wuɔ: «Iŋ cie kumaŋ Yosefu-i-na ku yaa huriŋ-yie dumandɛ-i-na.»

Urubeni wuɔ cira: «Mie waan-ma baa-na miɛ na baa haa na nanga naacombiloŋo-na, na yagar. U hãliɛŋgu yaa yuu-yeŋ daaku nyuŋgo-i-na.» Yosefu wuɔ cie u fere ŋaa u sa nu ba nelma-i. Baŋ juɔ waŋ daama-i, wuɔ pãŋ ta forra ba caaŋgu-na ka tuɔ kaal.

Uŋ kaa kaal tĩ, wuɔ bir jo ji waŋ baa-ba wuɔ u ka bel Siminyɔ yaa jĩna, aa naa ce baa bel-o vaa-yo ba yufelleŋ. Uŋ cie mafamma-i, wuɔ ce ba biɛ ba buɔrbaa-ba-i a yu-ba baa dĩmma-i, aa naa bir dii ba gbeiŋa-i bei hã-ba, aa naa ce ba hã-ba niiwuoni nanni wuɔ ba ta ba wuo ba kã. Baa tũu ba buɔrbaa-ba-i a haa ba kakũmbaa-ba-na a ta. Bãaŋguŋ kaa tĩ, ba har da ba cɔ; unaŋ wuɔ fir u buɔra-i wuɔ u par dĩmma hã u kakũmuɔ-i, wuɔ u ne da u gbeiŋa-i u buɔra-i-na. Wuɔ cira: «Ba birii mi gbeiŋa-i hã-mi! A yaa daaya buɔra-i-na!» Ba huleiŋ aa ta a tie. Baa ta ba piiye wuɔ: «Nel hama-i temma-i dumandɛ-i? Diiloŋ wuɔ i cie-yo niɛ?»

Baṅ kaa hi Kanaa-i, baa waṅ ma yaanḡa-i baa tuoṅo-i. Baṅ ju'a ba jul ba dīmmbaa-ba-i, baa da ba gbeimbaa-ba-i ba buɔrbaa-ba-na. Kor maa bel-ba baa tuoṅo-i hiere. Tuoṅ wuɔ tuɔ piiye wuɔ: «Na ka tĩ mi bisāimba-i hā-mi! Yosefu si dii baa-mi, Siminyɔ-i maaduɔma. Aa na tiraa cira na biɛ Bensaamiɛ-i mi wulaa.»

Urubeni wuɔ cira: «Baba, dii Bensaamiɛ-i mei naṅ-na, mi ka jo baa-yo ji hā-ni.» Tuoṅ wuɔ yagar wuɔ u siɛ da kā.

Dīmmanṅ juɔ tĩ, tuoṅ wuɔ cira ba ka sāa manamma jo. Yuda wuɔ cira: «Naacolṅo saa fuo-ma yiɛ, wuɔ die saa kā baa Bensaamiɛ-i i baa muliɛṅ i fere. Da ṅ bi'a ṅ ka yaṅ Bensaamiɛ kā baa-ye, weima sī i ka kā'a sāa jo.»

Yakɔbu wuɔ cira: «Bige-i cie namaa sire waṅ-ma wuɔ na hāaṅo dii? Na saa suɔ cemma.»

Bepuɔṅ baa cira: «U yaa siire tuɔ yuu-ye da birbirbir wuɔ: «Na to dii yogo wei? Hāaṅo naṅo dii baa-na wei?» Mie bi siɛ. Dumaṅo-na, naṅ ce niɛ suɔ wuɔ u ka cira i jo baa-yo?»

Yuda wuɔ cira: «Baba, da ṅ'a ṅ sa taara nyulmu ko-ye baa i bisāimba-i, hā-mi baa naacombiloṅo-i i ta. Mi ka yiera baa u yuṅ-maama-i.»

Yakɔbu wuɔ cira: «Biyaanṅ miɛ nelliṅ-bĩmbĩfafanni nanni na dii buɔrbaa-ba-na na ka hā Esipiyiɛṅo faṅo-i. Aa naṅ daa gbeiṅa maṅ na buɔrbaa-ba-na na biɛ-ya na kā hā-ba baa-ya,

ku ka waa ba guɔlaa dii-ya. Siireŋ na biɛ na hãaŋo-i na kã. Diilo ta na yaaŋ-na.» Aa naa cira: «Mi bisãlmba ka tĩ aa yaŋ mi tĩɛ ŋaa mi saa da biloŋo dede.» Bepuɔŋ baa sire tigiŋ a ta.

Baŋ kãa baa Bensaamiɛ-i, Yosefu wuɔ ce u kombiyieŋo kũŋ baa-ba u ciŋgu-na. Kor maa ta ma da-ba wuɔ sĩ ba kã baa-ba da ba ka ce-ba pɔrtɔbaa. Kombiyieŋ wuɔ kã ka hiel Siminyɔ-i kaso-i-na u kã ka yuɔ-ba.

Niiwuoniŋ-huɔŋguŋ juɔ hi, Yosefu wuɔ jo dumelle-na. U mɔlbaa baa sire hiere ka dũuna jaal-o aa naa fir ba coŋgorni-i a hã-yo baŋ juɔ baa nimaŋ ba nelle-ne. Wuɔ jaal-ba aa naa yuu ba to maama. Uŋ juɔ'a u ne da Bensaamiɛ-i, u fereŋ hãaŋo-i nyuduɔŋo-na, wuɔ pãŋ tuɔ hiel nyinyɔlma.

Baŋ juɔ'a ba wuo niiwuoni-i, wuɔ ce u mɔlbaa-ba tĩena u yaaŋga-na a suo baŋ huɔŋ cu ba-naa dumaa. Kuɔ bir yaŋ aa cu ba hɔmmu-i. Baa ta ba ne ba-naa. Niiwuoni maŋ fuliinu Yosefu-i, wuɔ ce ba par ni yaa nuɔ-i a hã mɔlãamba-i, aa naa ce baa dii Bensaamiɛ niini maar banamba niini-i titirre. Baa wuo aa naa nyɔŋ duvẽŋo-i ji ye ba yemma.

Ku huɔŋgu-na, Yosefu wuɔ waŋ baa u kombiyieŋo-i wuɔ: «Dii dĩmma-i niraamba buɔrbaa-ba-na ŋ hã-ba. Umaŋ duɔ u ka gbãa tũu mamaŋ, ŋ dii-ma ŋ hã-yo. Aa da ŋ dii umaŋ maama-i, ŋ bir ŋ dii kutieŋo gbeŋa-i dii u buɔra-i-na. Da ŋ ka hi bisãlãaŋo buɔra-i, baŋ cie mi ciŋga maŋ baa wargbe-i,

da η dii u gbeija-i η tiraa η dii kafanga-i dii.» Naacolη wuɔ bi ce-ma ηaa Yosefuη waan-ma dumaa.

Ku cuo kaala-i-na, baa hã-ba hũmelle-i ba naar ta. Baη taa, ba saa yaη ba maa; Yosefu wuɔ waη baa kombiyieηo-i wuɔ: «Sire η gbar η nyaanu niraamba-i, da η ka hi-ba η cira: «Bige-i cie i ce ãnfamma-i nei na bir suu ma solaangu-i baa ãmbabalma? Mi yuntieη uη nyɔη baa ciinga maη, bige-i cie na bie-ka ta baa-ka?»» Kombiyieη wuɔ sire gbar nyaanu-bei. Uη kaa hi-ba, wuɔ cira: «Na cie bige-i maacemma-i dumande-i? Ku maama nie na bie yuntieηo ciinga-i ta baa-ka?»

Baa cira: «Iη waη wuɔ nie dumande-i-na? I sie sie ce daama temma-i nei! Iη juɔ d̄ielũɔ-i-na aa na bir dii i gbeija-i i buɔrbaa-ba-na, i saa bir jo baa-ya wei? I tiraa waa hie cuo gbeibuɔ-bĩŋkũngu na wulaa? Niη gbẽη ciinga maη, da ka da umaη wulaa-i, kutieηo saaya u ko, aa mie maη ka t̄ie i ce yuntieηo kɔraaη mie.»

Kombiyieη wuɔ cira: «Die da-ka umaη wulaa-i, u'i ka ce kɔrieηo-i aa banamba kã fiei.» Baa har ba buɔrbaa-ba-i a fir ba nunni-i. Kombiyieη wuɔ doη mɔlbĩncɔiηo wuoηo'i nuɔ-i tuɔ ne u kã. Uη ka'a u bãl, baa da ciinga-i homperieηo buɔra-i-na. Ba hɔη muɔ gbuu pãη guɔla hiere; baa tiraa t̄uu haa ba kakũmbaa-ba-na bir jo ji da Yosefu-i yogo u cĩngu-na. Baa kã ka dũuna u yaaηga-na. Yosefu wuɔ cira: «Na cie bige-i maacemma-i dumande-i? Na saa suɔ wuɔ muɔmi sii wei?»

Yuda wuɔ cira: «Itie, i gbãa suɔ hama-i waŋ-ma? Nelma si dii i nunni-na i die waŋ aa na hũu-ma wuɔ miɛ maacemma sĩ. Diiloŋo yaa puuriye-yiɛ. I cãlãa. I ka tĩɛ ŋ kɔrsĩnni-na.»

Yosefu wuɔ cira: «Baa na yaŋ mi ce-ma dumaŋo-na! Ciŋgaŋ daa umaŋ yuŋ-nu'i, u yaa ka ce mi kɔrieŋo-i; aa na-maa fuɔ, biriŋ na kũŋ fiɛi na ka ne na to-i.»

Yosefuŋ piiye dumaŋo-na, Yuda wuɔ piɛ u caaŋ-nu ka cira: «Itie, mi suyaa miɛ nuɔ baa nellentiɛŋo-i na saa. Ŋga jande, yaŋ mi piiye nelma diei yoŋ baa-ni. In juɔ dĩelã-jomma-i aa niɛ yuu, yiɛ cira i to dii yogo, aa i homperieŋo dii cĩŋgu-na. Nie cira i jo baa-yo ŋ ji ne. Yiɛ cira i to sa sieya-yuɔ. Nie cira wuɔ die saa jo baa-yo i baa mulĩɛŋ i fɛɛɛ. In kãa, i saa fuo ma diei i to-i-na.

Uŋ juɔ'a i jo ji sãa dĩmma namma, i gbẽ-yo yiɛ: «Da ŋ saa hã-ye naacombiloŋo-i i sie gbãa kã i kula-i. U gbẽ-ye wuɔ: «Na suyaa wuɔ mi daa ba yaa ba hãi yoŋ baa ba nyu-i. U diei-wuoŋo gbuyaa, ji hi baa nyuŋgo mi saa da-yo yogo. Mi suyaa miɛ bĩŋwobalŋo-i bilaa-yo mi wulaa. Da na tiraa bie daayo-i aa na saa ka jo baa-yo, na'a mi ce nie?»

Ŋ daa kɛ? U maama dii kpelle i to wulaa. Miɛ die ta yaŋ naacombiloŋo-i bande-i-na, i ka waŋ-ma niɛ baa i to-i? Jande, mi cãrã-niɛ, bel muɔmɛi ŋ kɔrieŋ muɔ naacombiloŋo sɔlaaŋgu-i aa ŋ yaŋ u kũŋ baa u mɔlbaa-ba-i. Muɔmi sie

gbãa bir kũŋ aa yaŋ-yo na nammu-na. Mi siε ka gbãa ne mi to yaaŋga-i.»

Yosefu pigãaŋ u fεε baa u mɔlbaa-ba-i

Yudaŋ piyaa tuɔ piiye baa Yosefu-i, Yosefu maacem-biamba waa ba caaŋgu-na. Uŋ juɔ piiye ka hi terieŋ daaku-i, Yosefu saa gbãa duɔ bel u fεε; wuɔ tuɔ kaal. Uŋ kaal dumaano-na, wuɔ ce nuɔmba hel aa naa yaŋ ba yaa ba kula-i. Yosefu wuɔ gbẽ mɔlãamba-i wuɔ: «Muɔmei Yosefu-i! Naŋ suuraa na hãaŋo maŋ, u yaa muɔŋo-i. Baba dii ninsoŋo yogo wei?» Kor maa pãŋ ta ma da mɔlãamba-i, ba saa gbãa da ba siε-yo. Yosefu wuɔ gbẽ-ba wuɔ: «Diiloŋo saa tuɔ taara na ku gbuo hiere ku'i cie na da u cie mi wuɔya jo bande-i-na. Naŋ suuraa-mi, baa na yaŋ ma jaŋ-na, Diiloŋo'i cie u maacem-ma.»

Esipitaŋ baa nu-ma hiere ka saa wuɔ Yosefu mɔlbaa-ba juɔ. Kuɔ gbuu silaa dɔlnu nellentieŋo-i. Wuɔ gbẽ Yosefu-i wuɔ: «Waŋ baa ŋ mɔlbaa-ba-i wuɔ ba par dĩmma namma ba kũŋ. Da baa kũŋ, ba jo baa na to-i baa ba bisãlmba-i bande ba ji tĩena. Terieŋgu maŋ faa yaŋ Esipi-i-na, mi ka ce ba tĩena kusuɔŋ-nu'i aa niiwuoni maŋ bi faa yaŋ, mi ka ta mi hã-ba ni yaa-i ba ta ba wuo. Da ba'a ba ta, ŋ hã-ba wotorobaa ba ka jo baa na to-i baa ba caamba-i.» Yosefu wuɔ hi u mɔlbaa-ba-i baa nelma-i, baa hũu-ma. Baŋ hũyãa-ma dumaano-na, wuɔ tigiip₁₈ ba hũmelle-i aa naa hã-ba

wotorbaa-ba-i ŋaa nellentienŋon waan-ma dumaa, wuɔ ba ka jo baa tuonŋo-i ji tĩena u caan-nu. Baa par dĩmma-i tũu ta baa wotorbaa-ba-i.

Yakɔbu siire ka tĩena Esipi

Yosefu mɔlbaa-ban taa ka hi nelle-i, baa gbẽ tuonŋo-i wuɔ: «Baba, Yosefu dii, i daa-yo. U yaa Esipi yungu-na.» Tuonŋo fiisaan kuɔ pãŋ kar. Baa cira: «Ne, u yaa hãa-ye wotorbaa daaba-i wuɔ i ji bie-ni ŋ ka tĩena u caan-nu.» Yakɔbuŋ juɔ puur duɔ piiye, wuɔ cira: «Da kuɔ Yosefu dii u saa ku, fuɔ mi kã ka haa mi yufelle-i yuɔ aa suɔ ku.» Uŋ waan mafamma-i, wuɔ sire biera u bĩmbĩnni-i ba ta. Ban fie ta, u huonŋa saa hũu-ma. Diilonŋ wuɔ carra-yuɔ a wanŋ baa-yo wuɔ u baa kãalã, kere uu dii baa-yo.

Yakɔbu kãa kãmma famma yaa-i Esipi-i-na baa u bisãlmba-i hiere ka tĩena Yosefu caanŋu-na. Uŋ kãa, baa ne terfafaanŋu a hã u tĩena baa u morre-i.

Yakɔbu hãayẽlmba maama

Yakɔbuŋ kãa Esipi-i-na baa u bepuɔmba-i, huonŋu nanŋu juɔ hi, baa gbuu sire honŋ ciinu. Ban ciinu dumaanŋo-na, baa calnu sɔmma cĩncieluo ma hãi. U bepuɔmba bi waa cĩncieluo ba hãi; nelienŋo nelienŋo baa u morre. Ba yaa Diilonŋo tobisĩnni biemba-i. Tobisĩnni fanni-i Diilonŋo duonŋ-ni baa ba haayiembaa. U duonŋ-ni baa Abiramu a ji cor baa-ni

baa Isaki, ji cor baa-ni baa Yakɔbu fuɔ fere-i. Yakɔbuŋ juɔ ku, wuɔ cor tuɔ ce-ni baa u bepuɔmba-i. Yakɔbu bepuɔmbaŋ juɔ ku gbuo hiere, ba bisālm̄ba tiraa sire hoŋ ciinu naara. Diiloŋo yufelle naa hel ba yaa nuɔ-i.

Ba cie Yakɔbu hāayēlm̄ba-i kɔraamba

Huɔŋgu naŋgu juɔ hi, naacolŋo naŋo ce nellentienŋo Esipi-i-na. U saa tuɔ suɔ kunaŋgu Yosefu kūŋgu-na. Yosefuŋ cie u bāaŋgu-i, bienŋ nuɔsiba hāi temma naa cor tī. Nellentienŋ daa wuɔ gbē nellenŋ-bisālm̄ba-i wuɔ: «Na saa da, Isirahel baamba ciinu yaŋ-ye aa ba fōŋgūɔ tiraa jīnya i wuoŋo-i. Die saa bir birma namma, ba ka hūu nelle-i i wulaa.» U gbē Yakɔbu hāayēlm̄ba yaa-i; ba taa ba bī-ba dumei. Uŋ puu mafamma-i wuɔ ce-ba kɔraamba ba ta ba muo kpāŋkparabaa aa ta ba guona. Uŋ fie ce mafamma-i, kunaŋgu migāaŋ ta ku suur ku naara ba yuliŋgu-na. Ba taa ba ce-ba kpāncōlgūɔ ba cor.

Baŋ ciinuŋ ba kā dumaŋo-na, nellentienŋ wuɔ ji naa u kā ka gbē bamaŋ bilaŋ caamba ta ba hoŋ, wuɔ Isirahel baamba caamba-i, umaŋ duɔ bɔrɔ, da kuɔ naacombiloŋo, ba ko-yo. Ŋga da ku waa bicolŋo, ba yaŋ-yo. Caŋ daaba sie aa fiinaŋ ba sa ce-ma. Nellentienŋ uŋ juɔ suɔ wuɔ ba sa ce uŋ waŋ mamaŋ, wuɔ gbē nellenŋ-bisālm̄ba-i wuɔ: «Cienŋ maŋ duɔ hoŋ naacombiloŋo Isirahel baamba-na, na hūu biloŋo-i na ka dii-yo nuoraŋ-nu. Da ku waa bicolŋo, na yaŋ-yo na hā-ba.» Diiloŋ uŋ ŋa naa bel u tobisīnni-i baa Abiramu-i uu

naa waŋ-ma baa-yo wuɔ u huɔŋgu ka ce kɔrsɪnni-i juɔma-na bieŋ nuɔsiba hāi, aa uu naa pā nuŋgu baa-yo wuɔ u ka hiel-ba kɔrsɪnni fanni-na. Uŋ ka hiel-ba dumaa ku yaa daaku.

3: Moisi maama

Baŋ taa ba ce karaaŋgu-i baa Isirahel baamba-i, cieŋo naŋo ji bɔɔ naacombiloŋo. Baa saa-ma baa bɔloŋo-i aa fuo biloŋo-i wuɔ Esipitaamba baa da-yo ko-yo. Ba fuyaa-yo caamba siei. Huɔŋgu naŋgu juɔ hi, u fuoma ce kpelle. Nyuŋ wuɔ taara kɔruɔ baa u suoluo, a tiŋ kɔruɔ huɔŋga-i hūmma baa gbāa suur-yuɔ aa dii biloŋo-i kɔruɔ-i-na, aa bie-yo ka jīna nuoraŋgu nuŋ-nu, aa ce biloŋo tūɔ kā ka fuo tīena da yargaa tuɔ fara u ne kuŋ ka cor dumaa. Ba taa ba bī tōeŋo-i Meriemu.

Nellentieŋo biloŋo hiire kā nuoraŋgu-na duɔ ka ce hūmma. Wuɔ u ne da kɔruɔ-i hūmma nuŋgu-na; wuɔ puɔr u maacembiemba kā ka bie-yo jo baa-yo. Baŋ juɔ baa-yo, wuɔ puur-o a da biloŋo kaal dii u huɔŋga-na. U hujarre gbuu bel-o. Wuɔ cira: «Isirahel baamba biloŋo naŋo-i ka waa daayo-i.»

Meriemu wuɔ hel jo ji cira: «Ij sa yaŋ mi taara molo fie-yo hā-ni wei?»

Nellentieŋo biloŋ wuɔ cira: «Die da moloŋo baa-yo ku ka dɔlnu-mie.» Meriemu wuɔ kā ka bī biloŋo nyuhoi fuɔ fere yaa u jo. Uŋ juɔ, nellentieŋo biloŋo gbē-yo wuɔ: «Cieŋ nuɔ,

hũu biloŋ daayo-i ŋ fie-yo ŋ hã-mi, mi ka pã-ni ŋ mulĩema sullu-i.» Cieŋ wuɔ bie biloŋo-i bir kũŋ baa-yo ka tuɔ fie. Nellentieŋo biloŋ wuɔ haa fuɔ yerre'i naacombiloŋo-na wuɔ Moisi. Ku yuŋgu yaa wuɔ “Hũmmaŋ-biloŋo”.

Moisiŋ juɔ kar, nyuŋ wuɔ kã baa-yo nellentieŋo dũmelle-

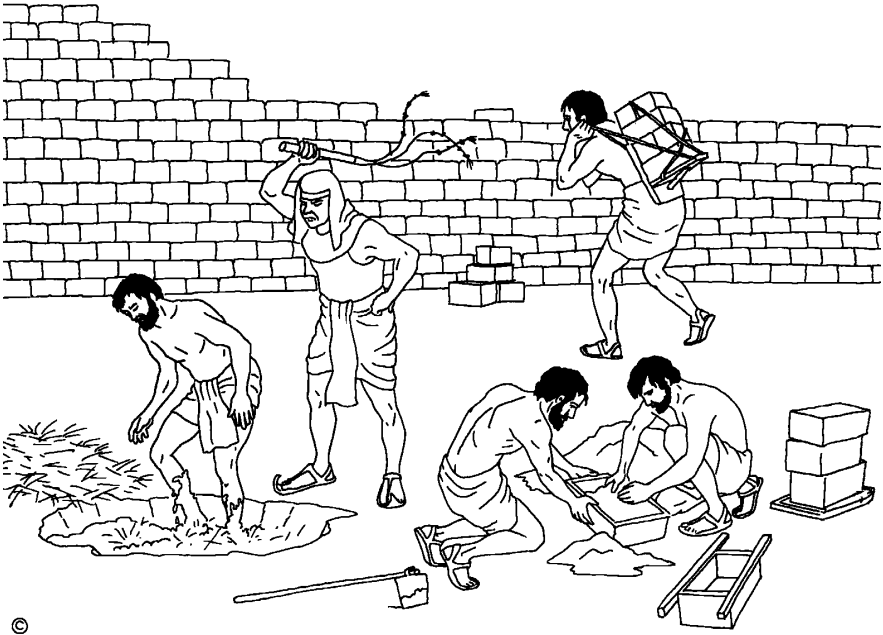


na ka hã-ba baa-yo. Nellentieŋo biloŋo naa ce-yo ŋaa u fereŋ biloŋo. U waa bisãnfefeŋo. U waa u fereŋ nuɔ nellentieŋo dumelle-na, ŋga u baamba maama saa karaanu-yuɔ.

Yiingu nanŋu-na, wuɔ ji tuɔ wuɔra ka da Esipiyieŋo naŋo muo ba nellen-wuoŋo naŋo-i. U waa baa bieŋ komuɔŋa hãi

temma huɔŋgu faŋgu-na. Wuɔ wuɔra ne u saa da moloŋo. Wuɔ hūu ba nellen-wuɔŋo-i aa ko Espiyieŋo-i.

Uŋ kuɔ-yo, wuɔ muɔr hīemugāaŋgu-i dii-yo fuo-yo. U taa u ne wuɔ sī u nellen-baamba ka pāŋ suɔ-ma wuɔ u ce u kāyā ba yaa-i. Ŋga ba bir yaŋ aa bigāaŋ-yo.



Uŋ kuɔ Espiyieŋo-i, maa kā ka hi nellentieŋo-i. Nellentieŋ wuɔ pāŋ cira u ko-yo. Moisi wuɔ gbar kā nelle nande-na ba bī-de Madīyā ka tuɔ ce āncerre. U cie bieŋ komuɔŋa hāi terieŋgu faŋgu-na. Nellentieŋo ji ku. Uŋ fie ku, Isirahel baamba cor ta ba ce sūlma-i kɔrsīnni-na. Baa ta ba kaal baa Diiloŋo yerre-i. Diiloŋ wuɔ ne tobisīnni maŋ ba hɔlma-na aa cira u ka kāyā-bei.

4: Diiloŋo caraaya Moisi-i a puɔr-o

Moisiŋ waa āncerre-na, yiŋgu naŋgu-na, wuɔ kã ka hel tãnuŋgu naŋgu-na baa u tũlmba-i. Tãnuŋgu faŋgu-i ba bĩ-ku Sinayi-tãnuŋgu. Wuɔ u ne da tibiyele nande bilaa dãamu, aa da dɔrpɔpuɔrbiloŋo naŋo dãamu huɔŋga-na. Dãamu tielaaya tibiyele-i aa tibiyele sa bi caa. Moisi wuɔ piɛ wuɔ u ka ne.

Diiloŋ wuɔ tĩɛ dii dãamu-na aa naa cira: «Moisi, baa piɛ. Niŋ yeŋ teriŋgu maŋ nuɔ-i daaku-i, Diiloŋ-teriŋgu. Hiel naatenni-i ŋ gbeini-na. Iŋ tobaa-ba Diiloŋo yaa muɔŋo-i: Abiramu Diiloŋo yaa muɔŋo-i, Isaki Diiloŋo yaa muɔŋo-i, Yakɔbu Diiloŋo yaa muɔŋo-i!» Moisi wuɔ pãŋ suuye u yaaŋga-i. U taa u kãalã duɔ da Diiloŋo yufelle.



Diilonɔ wuɔ cira: «Mi baambaɔ ceɔ sũlma maɔ Esipi-i-na mi daa-ma hiere. Baɔ muo-baɔ, mi nu ba kaaluɔgu-i. Mi juo da mi ji hiel ba yaa-i kɔrsĩnni-na a ka hã-ba ba yerreɔ nelfafalle ba tĩena. Kã ba nellentienɔ wulaa ɔ ka hũu-ba u nyisẽnni-na. Kã ɔ ka kor Isirahel baamba-i ɔ hã-mi.»

Moisi huɔɔga saa hũu-ma, wuɔ cira: «Itie, muo mi yaanga yuraanu, mi sie ka gbãa hũu ɔ baamba-i nellentienɔ nammu-na.»

Diilonɔ wuɔ cira: «Mi ka kãyã-nie. Aa mi ka ce nelma boi pigãaɔ-ni. Da ɔ ka hiel-ba, na ka ta na buol-mi Sinayi-tãnuɔgu yaa nuɔ-i. Da ba ka yuu-ni, ɔ cira: «Abiramu-i baa Isaki-i a naara Yakɔbu-i baɔ siire cãa Diilonɔ maɔ u yaa puɔraa-mi na wulaa.» Miɔ waɔ mamaɔ baa-ni hiere ɔ baa ka fuo ma diei bei.»

Yaahuolo maɔ haa Esipitaamba-na

Esipi kãmmaɔ-maama saa waa Moisi-i-na. U taa u ne wuɔ sĩ nuɔmba sie ka hũu-ma wuɔ Diilonɔ'i puɔraa-yo. Diilonɔ wuɔ ce u mɔlɔ kã ka jãrã-yuɔ kã baa-yo. Mɔlɔ-i ba taa ba bĩ-yo Aarɔ. Baɔ kãa ka hi Esipi-i, baa kã nellentienɔ wulaa ka waɔ baa-yo wuɔ: «Diilonɔ puɔraa-ye ɔ wulaa wuɔ i ji waɔ baa-ni ɔ yaɔ u baamba ta ka ta ba buol-o.» Nellentienɔ gbẽ-ba wuɔ: «Na bĩ hai Diilonɔ-i aa mi ta mi nu u nuɔgu-i? Mei sa suɔ-yo, mi sie gbãa yaɔ mi kɔraamba ta.»

Uṅ yagaraa, Moisibaa-ba tiraa taara yiṅgu naṅgu bir kã u wulaa ka cãrã-yuɔ. Nellentienṅ wuɔ gbẽ-ba wuɔ: «Da mi waṅ ba ta, hai ka tuɔ ce ba maacemma-i?» Aa naa pãṅ naara kunaṅgu ba maacemma-na. Diilonṅ wuɔ ce Moisibaa-ba doṅ ta ba ce himma da ba pigãaṅ nellentienṅo-i wuɔ baṅ waṅ mamaṅ baa-yo hiere fuɔ maawamma. Aarõ wuɔ nanna u gboruonṅu-i nellentienṅo yaanṅa-na, kuɔ pãṅ bir jĩenṅ. Mafammaṅ fie ce, nellentienṅo saa suɔ wuɔ wɛima cie. U saa hã Isirahel baamba-i hũmelle-i ba ta. Diilonṅ wuɔ waṅ baa Moisi-i wuɔ: «Mi ka pigãaṅ nellentienṅo-i wuɔ u yaanṅa yuraanu.» Aa naa waṅ baa Moisi-i wuɔ: «Nellentienṅ uṅ yagaraa wuɔ u sie waṅ mi baamba ta, waṅ baa Aarõ-i wuɔ u bie u gboruonṅu-i u fara-kuɔ kanni yudɔrɔ-i-na, hũmma ka bir hiere tãmma.» Moisi wuɔ waṅ baa Aarõ-i. Aarõ wuɔ ce Diilonṅ uṅ waanṅ mamaṅ. Nuoraanṅu-i baa hũnfonna-i hiere nie bir tãmma. A ce hũnyɔmma saa waa nelle-na. Ba juɔ hiṅ hũfoeṅa'i ku buɔ-bei.

Diilonṅo diyaa mamaalmba Esipitaamba-na

Hũnfonnaṅ fie bir tãmma hiere, nellentienṅo yagar nyaaya hũmelle-i. Diilonṅ wuɔ waṅ baa Moisi-i wuɔ: «Nellentienṅ uṅ yagaraa, waṅ baa Aarõ-i wuɔ u bie u gboruonṅu-i u fara-kuɔ kanni yudɔrɔ-i-na, mamaalmba ka hel gbuo nelle-i.» Moisi wuɔ waṅ baa Aarõ-i. Aarõ wuɔ ce Diilonṅ uṅ waanṅ mamaṅ. Mamaal baa hel hũnfonna-na a gbuo nelle-i hiere; da ṅ cor

terienġu terienġu mamaalmba, a cor terienġu terienġu mamaalmba. Baa dii dūnni-na, baa dii jukalni-na, ba sa da duoḥfūġ baa-ba. Ma saa ji fa, nellentienġ wuo bī Moisi-i a ji waġ baa-yo wuo: «Cārā ŋ Diiloġo-i u donya mamaalmba-i, mi ka hā u baamba-i hūmelle-i ba ta.» Moisi wuo cārā Diiloġo-i. Diiloġ wuo ko mamaalġ daaba-i hiere.

Diiloġ uġ kuɔ mamaalmba-i, nellentienġ wuo muo jāġ wuo hūmelle sie da. Diiloġ wuo fiinaġ aa naa waġ baa Moisi-i wuo: «Waġ baa Aarō-i wuo u bie u gboruonġu-i u muo hīema-i baa-ku, tāmpēbieġa ka bir vāamba nelle-na hiere.» Moisi wuo waġ baa Aarō-i. Aarō wuo ce Diiloġ uġ waġ mamaġ. Tāmpēbieġ aa bir hiere vāamba a maġ nuɔmba kūɔma-i baa bīmbaamba-i hiere. Hirienġ baa waġ baa nellentienġo-i wuo: «Niġ daa mamaġ cieġ daama-i hiere, Diiloġ-maacemma.»

Diiloġo diyaa kaasīamba Esipitaamba-na

Vāambaġ suurii maġ nuɔmba kūɔma-i aa nellentienġo saa bir u nuġġu-i. Diiloġ wuo waġ baa Moisi-i wuo: «Nellentienġ duɔ saa yaġ tobisībiemba ta, mi dii kaasīamba yuo. Aa naa bi dii kaasīamba-i nelle-na hiere aa ka yaġ Isirahel baamba muntīenammu yaa yoġ. Kaasīamba gbuu mulīeġ-ba. Ma saa ji fa, nellentienġo bī Moisi-i baa Aarō-i wuo ba cārā Diiloġo-i. Moisi wuo cārā Diiloġo-i, Diiloġ wuo sie aa donya

kaasĩamba-i hiere nelle-na. Nellentien wuɔ tiraa bir baa huon-ãndaangu wuɔ hũmelle sie gbãa da.

Diiloŋo kuɔ Esipitaamba muɔru-i hiere

Nellentien uŋ balaan-ba hũmelle-i, Diiloŋ wuɔ dii jarma a ko ba muɔru-i hiere aa yaŋ Isirahel baamba duulu yaa yoŋ. Kufanŋuŋ curaa, wuɔ dii mumbienja a kar pãbabalanni nuɔmba-na hiere. Nellentieno saa suɔ wuɔ weima cie. Diiloŋ wuɔ waŋ baa Moisi-i wuɔ: «Cuo duɔ kaal, ŋ naar ŋ kã nellentieno wulaa ŋ ka waŋ baa-yo wuɔ meɪ ciera duɔ saa yaŋ tobiŋbiemba ta, mi ka pigãan-yo mi jãyãmma-i gboluon daaku-na. Duɔ yagar nyaaya-bei, bisĩnuɔ fiefie ku temma-i mi ka dãa baa fafalbabalammu baa tãlẽiŋa a guɔla nelle-i. Diiloŋo maŋ temma-i saa dãa Esipi-na, u yaa ka dãa bisĩnuɔ-i-na.»

Diiloŋo dãa guɔla hã Esipitaamba-i

Diiloŋ uŋ ŋa naa dii huonŋu maŋ kuŋ juɔ hi, wuɔ gbẽ Moisi-i wuɔ: «Sire ŋ gboruonŋu-i dɔɔ-i-na.» Moisi wuɔ sire u gboruonŋu-i. Diiloŋ wuɔ naar aa naa doŋ gbuu tuɔ dãa baa tãlẽiŋa. Bamaŋ waa hiere sonni-na, nelbiliemba-i baa muɔru-i hiere molo saa gbãa hel-meɪ. U kuɔ-ba aa kara dĩmma-i aa naara tibinni-i hiere. Ŋga biŋkũŋgu saa ce Isirahel baamba-i.

Nellentienɔ wuɔ bĩ Moisi-i baa Aarɔ-i a ji tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Coima saa fa, mi cālāa cemma. Cāarāɔ Diiloŋo-i wuɔ u yiera dāama-i mi ka yaɔ na ta». Moisi wuɔ cārā Diiloŋo-i. Diiloŋ wuɔ yiera dāama-i. Nellentienɔ wuɔ tiraa muo jāɔ wuɔ ba sie da ta. Diiloŋ wuɔ yaɔ-yo aa naa dii dūɔgbɛrmba nelle-na, dīmma maɔ tīyāa celle-maama-i ma saa kara, baa wuo-ma aa naa yaɔ-ba.

Kufanɔɔ curaa, wuɔ cure terienɔ ɔaa isuɔɔɔ a ce yinni siei; da ɔ jāɔ ɔ naterre-i ɔ sie da-de. Nuɔɔ baa tīe ba dūnniɔ. A ne da huɔɔɔ fanɔ-na, cecerma waa Isirahel baamba muntīenammu-na. Nellentienɔ wuɔ bĩ Moisi-i a ka tuɔ waɔ baa-yo wuɔ: «Baa yaɔ mi tiraa da ɔ gboluɔɔɔ mi dumelle-na; da ɔ jo, kumaɔ da ku waa ɔ ka suɔ!»

Moisi wuɔ cira: «Weima sī, da ɔ tiraa da mi gboluɔɔɔ-i ɔ terienɔ-na, ɔ baa yaɔ-mi.»

U waa duɔ ce u waɔ baa Moisi-i wuɔ u cārā Diiloŋo-i u baa gāɔ baa-ba, kere u ka yaɔ Isirahel baamba ta. Diiloŋ duɔ yaɔ, u bir baa huɔɔ-āndaanɔ wuɔ ba sie da ta. Kumaɔ haa Esipitaamba-na huɔɔ daaku-na, Isirahel baamba saa da halle ku diei. Bafamba waa ba fereɔ nuɔ ba muntīenammu-na.

5: Isirahel baamba helma-i kɔrsīnni-na

Diiloŋo cie Esipitaamba-i sūlma-i, ba nellentienɔ saa ji hūu-ma nanna Isirahel baamba ta. Diiloŋ wuɔ bĩ Moisi-i a ji

cira: «Minj ka haa kumaŋ Esipitaamba-na gboluoŋ daaku-na, ba nellentieŋo sie gbãa tiraa bella-nei; u ka yaŋ na ta. Mi ka ko bisãŋ-dīelãamba-i hiere nelle-na, a doŋ nellentieŋo dumelle-na ka cor baa nellen-ɲuɔmba-i hiere. Kaaluŋgu sie waa dei. Waŋ baa namaa baamba-i, tobisībiemba-i, wuo dumelle dumelle, na bel terbieŋo maŋ daa belle diei tī. Pãdorre saa saaya di waa-yuɔ. Yinni siei da ni cor, naalīŋ-yiingu-na, na ko-ba dãnambãaŋgu-na. Da na ko-ba, na tie tãmma-i na hure na dumieŋa yammu-na. Molo baa cira u hel kã terieŋgu isuɔŋgu faŋgu-na. Naŋ kuɔ tũimba maŋ, na hī-ba na wuo-ba dumieŋa dumieŋa, na baa yaŋ kũɔma ɔ. Baa na muonu ba kogonni-i. Yuŋgu-i baa gbeini-i baa huɔya-niini saaya ni wuo hiere isuɔŋgu-na na gbeiniŋ. Bamaŋ da ba saa gbãa wuo ba maama tī, cuo duɔ kaal, ba naar ba kukul-ma.

Isuɔŋgu faŋgu-na, mi ka cor dumieŋa-na hiere a ko bisãŋ-dīelãamba-i. Nelbiliemba-i baa bĩmbaamba-i hiere mi sie yaŋ u diei. Ku yaa Esipitaamba ka suɔ wuo muɔmei Diilonɔ-i mi diei yoŋ. Da mi ka da tãmma-i dumelle maŋ yaaŋ-na'i, mi ka suɔ wuo meɪ tobisībiemba'i dii terieŋgu-na, mi ka cor aa yaŋ-ba. Yiiŋ daaku maama sie karaanu-nei. Belle belle, na ka ta na ce ku ponsaŋgu-i. Na ka ta na bĩ-ku kɔrsĩnni tĩmmaŋ-ponsaŋgu.»

Moisi wuo kã ka hi u nellen-tobimba-i baa-ma. Baa bi wuo ma hũmelle-i ŋaa Moisi³⁰ waaŋ-ma dumaa baa-ba. Ku

yiingun̄ juw hi, isuholle-na, Diilon̄ wuw bi ce-ma ɲaa uɲ
 waan̄-ma dumaa. U kuw bisāɲ-dīēlāamba-i hiere. Nellentie
 fuw juw'a u suw gbuu da kaalun̄gu'i terni-na hiere. Ku
 dumelle saa waa molo saa ku diman̄ nuw-i. Wuw bī Moisi-
 baa Aarō-i isuɔduwɲgu fan̄gu-na a ji wan̄ baa-ba wuw:
 «Biyaan̄ na kā baa na nellen̄-baamba-i hiere, mi hāa-na
 hūmelle-i. Kāan̄ na ka ta na buol na Diilon̄go-i kuɲ dolaanu-
 nei dumaa. Biyaan̄ na muwru-i na kā.»



Nellen̄-bisālɲ baa ta ba piye wuw: «Da ba saa ta, i ka ku tī
 hiere.» Ba taa ba niya ba tamma-i. Baɲ'a ba ta, Nellen̄-bisālɲ
 baa kūɔl ba bīm̄bīfanni-i hā-ba. Sēne saa waa dei baa
 wargbe-i. Ma bi cie ɲaa Diilon̄ uɲ waan̄-ma dumaa baa
 Abiramu-i. Diilon̄go naa gboya Abiramu-i wuw u hāayēlmba

ka ce kōraamba, aa da ba ji ta ba hel kōrsīnni-na ba ka waa bīŋkūntaamba.

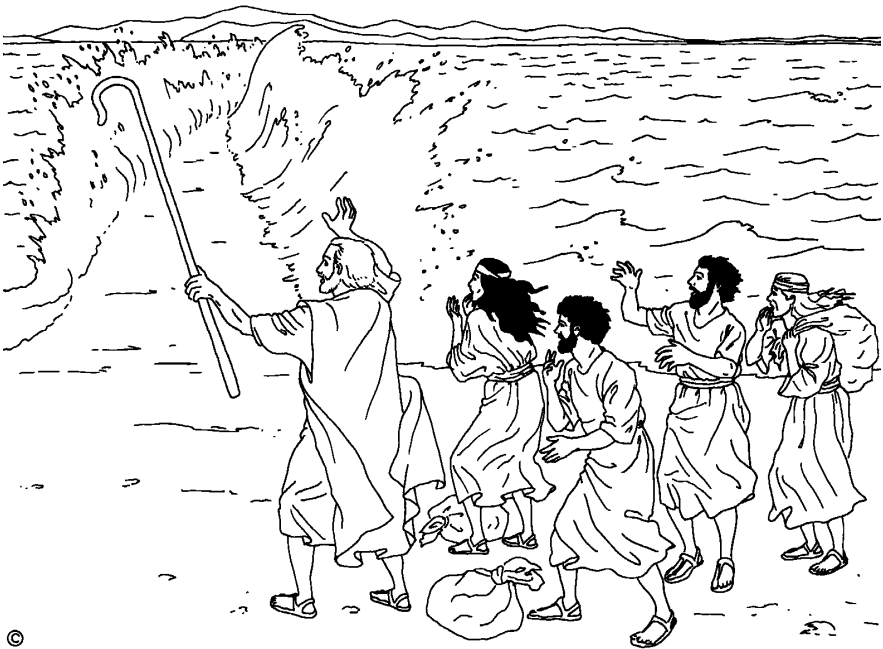
Isirahel baamba taa taŋ daama yaa-i Esipi-i-na. Ba maama saa naa fa baa yuliingu-i ba tamma-na. Diilonŋ wuɔ ta ba yaan-na ba suur hīekuraangu-na ta ba kã Kanaa-i-na. Diilonŋ wuɔ pãa nuŋgu-i baa Abiramu-i wuɔ u ka hã-yo nelle fande yaa u tīena baa u hāayēlmba-i. Ku waa da ku waa bāangu-i Diilonŋo ce nyaasīnni ta ba yaanga-na ta ni pigāaŋ-ba hūmelle-i, aa da ku waa isuɔngu-i u ce dāamu'i ta mu pigāaŋ-ba baa-de.

Nuoraangu huɔlma-i

Isirahel baambaŋ taa dumaango-na, nellentienŋo huɔnga saa ji hūu-ma. Wuɔ gbē u kuoyataamba-i wuɔ: «I cie bige-i maacemma-i dumande-i-na? Bige-i cie i yaŋ Isirahel baamba ta aa nanna ba maacemma-i?» Aa naa pāŋ sire hiel sorosibaa, baa biε ba sūnaamba-i a cu ba huon-nu. A ne da Isirahel baambaŋ kãa ka hi nuoraangu-i baa yiera. Baŋ juɔ'a ba ne da nellentienŋo jo baa u sorosibaa-ba-i, ba huleiŋa pāŋ caar, baa doŋ ta ba kaasīŋ aa ta ba piiye baa Moisi-i wuɔ: «Ku ce ŋ hielaa-ye Esipi-i-na da ŋ ji hã nellentienŋo duɔ ce u bāangu yiε wei?»

Moisi wuɔ waŋ baa-ba wuɔ: «Baa na tie holle, Diilonŋ duɔ siε, na ka da Itienŋo bibesīnni-i nyuŋgo-i-na. U ka muo Esipi-taamba-i hã-na. Baa na kã tesienŋu.»

Nyaasĩnni maŋ waa ba yaanŋa-na, Diilonŋ wuɔ bir-ni ba huon-nu ni jo ji waa ba hɔlma-na baa Esipitaamba-i, a ce dumaanŋo-na Esipitaamba sie gbāa piɛ-ba. Diilonŋ wuɔ waŋ baa Moisi-i wuɔ: «Sire ŋ gboruonŋu-i nuoraanŋu yudɔrɔ-i-na.» Moisi wuɔ sire gboruonŋu-i. Hũŋ maa pãŋ taal sɔmma hãi a hiel hũmelle hɔlma-na hĩema ta ma ne maakuramma. Isirahel baanŋ baa sire isuonŋu-na ta ba karnu.



Ku cuo kaala-i-na, nellentienŋ wuɔ sire naa-ba, wuɔ cu ba huon-nu baa u sorosibaa-ba-i. Baŋ kaa hi nuoraanŋu holle-i, Diilonŋ wuɔ waŋ baa Moisi-i wuɔ: «Bir ŋ fara ŋ nanŋa-i hũmma-na.» Moisi wuɔ bi miel fara u nanŋa-i hũmma-na. Hũŋ maa jo ji gbonu hiere₃₃ ba huon-yanŋa-na a wuo

nellentienjo-i baa u sorosibaa-ba-i aa Moisisibaa-ba cor ta ba wuo ba kã. Ba cie dumei a kor Esipitaamba nammu-na. Isirahel baambaŋ daa nel daama-i, baa pãŋ suɔ wuo Diilonjo-i bibienjo, a ce dumaanjo-na Moisi duɔ waŋ mamaŋ u kũngu-na ba sa yagar-ma.

6: Nyulmu suurii Isirahel baamba-na

Isirahel baambaŋ huɔlaa nuoraanngu-i ka hi terienngu nanngu-i, ba niiwuoni yor-bei hiere. Baa ta ba waana baa Moisi-i wuo: «Kuɔ nii naa yaŋ-ye Esipi-i-na kuu naa saa buɔ wei, ŋ sire bie-ye wuo naŋ ta baa-ye; ku yaa daaku niiwuoni sa da i wuo hĩekuraanŋ daaku-na. Kuɔ ii naa ku Esipi-i-na kuu naa saa buɔ daaku-na wei?» Ba maama saa naa fa baa yuliinggu-i. Muɔru-i baa nelbiliemba-i ŋ sa suɔ bamaŋ maaraa.

Diilonŋ uŋ daa-ba dumaanjo-na, ba hujarre gbuu bel-o. Wuo tuɔ hã-ba niiwuoni nanni yinni maŋ joŋ ba ta ba wuo. Ba bĩ niiwuoni fanni-i mani. Maniŋ juɔ hũnnu-bei, baa tiraa ta ba waana wuo ba taara kũɔma. Diilonŋ wuo hã-ba hurikãŋkareinŋa ba ta ba ko ba wuo.

Yiingu nanngu-na, baa kũɔl ba-naa kã Moisi wulaa hũmmaŋ-kũŋ-nu. Moisi wuo cira: «Mi ka ce daaba-i nie?» A ne da tãnunngu nanngu waa terienngu-na, ba taa ba bĩ-ku Orebu-tãnunngu. Diilonŋ wuo piiye baa Moisi-i wuo: «Ne bĩncuɔmba namba na kã Orebu-tãnunngu-na. Niŋ muyaa

nuoraanġu-i baa gboruonġu maŋ, ŋ bie-ku, da na ka hi, ŋ muo tãmpẽlle-i baa-ku, hũmma ka hel nuomba nyonġ.» Moisi wuɔ bi ce-ma ŋaa Diilonġ uŋ waanġ-ma dumaa. Hũŋ maa da nuomba ta ba nyonġ.

Yosuwe yaa waa sorosi ba yuntienġo-i. Ba bigãarãamba yaa waa Amaleki-baamba-i. Yiinġu nanġu-na, Moisi wuɔ waŋ baa Yosuwe-i wuɔ: «Bisĩnuɔ-i mi ka hel baa Diilonġo gboruonġu-i ka tĩena tãnuŋgu-na. Da mi hel, na sire na ka diire Amaleki-baamba-na baa berru.»

Ku cuo kaala-i-na, Moisi wuɔ hel baa nuomba namba ka tĩena tãnuŋgu-na. Yosuwe wuɔ bi sire baa sorosibaa-ba-i ka diire Amaleki-baamba-na. Moisi duɔ sire gboruonġu-i dɔɔ-i-na, Yosuwebaa-ba ta ba jĩnya Amaleki-baamba-i; duɔ hiire-kuɔ, Amaleki-baamba ta ba jĩnya. Huonġu nanġu juɔ hi, Moisi nammu kure. Baa bie tãmpẽlle hã u tĩena aa tiera u nammu-i. Ba tieraaya-muɔ dumei fuɔ bãanġu ji suur. Ku cie dumei Yosuwebaa baa yar Amaleki-baamba-i.

Tobisĩbiemba hii Sinayi-tãnuŋgu-i

Tobisĩbiembanġ hilaa Esipi-i-na, ba cie caamba siei aa suɔ da ba hi Sinayi-tãnuŋgu-i. Diilonġ wuɔ caraaya Moisi-i kusunġ-nu'i a waŋ baa-yo wuɔ u jo baa tobisĩbiemba-i ba ji ta ba buol-o terienġu fanġu-na.

Banġ hii, baa tĩena tãnuŋgu negelle-na aa Moisi nyugũŋ kã Diilonġo wulaa. Uŋ kãa, Diilonġ 95 ka gbẽ-yo wuɔ: «Kã ŋ ka

waŋ baa tobiŋbiemba-i wuɔ ba daa miŋ cie Esipitaamba-i dumaa ke? Ba daa miŋ nie ba yaaŋ-na fafamma hĩeŋgu-na dumaa ke? Waŋ baa-ba wuɔ mi taara mi bel tobiŋni baa-ba. Waŋ baa-ba wuɔ da ba ta ba nu mi nuŋgu-i aa ta ba ce miŋ waŋ mamaŋ, mi ka bel tobiŋni baa-ba, mi ka ce ba waa ba deŋ baa nuɔmba namba-i.»

Moisi wuɔ hiire tãnuŋgu-na ka waŋ Diilonŋ uŋ waŋ mamaŋ baa-yo. Nuɔŋ baa cira: «Diilonŋ uŋ waŋ mamaŋ hiere, i ka ce-ma.» Moisi wuɔ bir nyugũŋ ka waŋ-ma baa Diilonŋo-i. Diilonŋ wuɔ cira: «Da ma waa dumaŋo-na bir ŋ ka waŋ baa-ba wuɔ biŋnuɔ-i baa daakũŋgu-i ba tigiŋ ba fere, mamaŋ dii mi ka piiye-mei baa-ba. Ba saar ba joŋgorbaa-ba-i aa bamba baa pie ba caamba-i yinni hãi niŋ daani-na. Da ba tigiŋ ba fere, daakũŋ ku cuo kaala-i-na, mi ka hiire ka waŋ-ma baa-ba mi fere.»

Diilonŋ wuɔ bi hii gbuya nuɔmba-i wuɔ molo baa pie tãnuŋgu-i. Kere umaŋ duɔ pie-ku, kutieŋo ku. Wuɔ nelbilonŋo maacemma yaa ãmbabalma-i a ne da Diilonŋo faa molo saa saaya u pie-yo. Moisi wuɔ gũunu ka tũnu nuɔmba-i. Baa tigiŋ ba fere.

Diilonŋ uŋ diyaa yiŋgu maŋ, kuŋ juɔ hi, wuɔ naar tuɔ nyiesĩŋ aa tuɔ naar. Nyaasĩbilenni naŋ nie suuye tãnuŋgu-i. Nuɔŋ baa nu yerre buu da gbagaga, ba kũɔŋ maa pãŋ doŋ ta ma nyer. Moisi wuɔ ce ba sire jo tãnuŋgu bũɔŋgu-na da ba ji cie Diilonŋo-i. Diilonŋ wuɔ hiire baa dãamu ji waa tãnuŋgu

dɔɔ-i-na. Tānuŋ kuɔ gbuu sagalla ŋaa ba yagalaa musūŋgu. Diiloŋ wuɔ bī Moisi-i ka waŋ baa-yo wuɔ: «Bir ŋ ka tiye nuɔmba-i wuɔ ba baa pie tānuŋgu-i. Umaŋ duɔ yagar aa pie-ku u ka ku.»

Moisi wuɔ cira: «Mi hīeŋ deŋa a cie-ba ba sie gbāa pie. Ŋga cuoru sa bīena mahībieŋa, mi ka bir ka tir-ma baa-ba.» Aa naa tiraa bir hiire ka tir-ma baa-ba wuɔ molo baa pie tānuŋgu-i.

7: Diiloŋo nuŋ-āndaŋgu-i

Moisiŋ hiiriye, tānuŋgu tiraa sagalla. Diiloŋ wuɔ tuɔ naar aa tuɔ nyiesīŋ. Nyaasīnni-i tugugu tānuŋgu-na. Kor maa bel nuɔmba-i hiere. Diiloŋ wuɔ doŋ tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Muɔmei Diiloŋo-i, muɔmei hielaa-na Esipi-i-na, muɔmei hūyāa-na kɔrsīnni-na. Baa na haanu wuɔ Diiloŋo naŋo dii.

Da ma hel muɔmi-na, baa na ta na buol bīŋkūŋgu naŋgu.

Baa na ta na bī mi yerre-i ānsɔsɔmma-na.

Yaŋ mi yiŋgu maama waa kpelle na wulaa.

Taa na nanna-kuɔ na hā-mi.

Taa na kāŋ na bīncuɔmba-i.

Baa na ta na ko na-naa.

Baa na ta na ce fuocesīnni.

Baa na ta na cuo.

Baa na ta na kar coima-i na haa na-naa nuɔ.

Baa na ta na nenu na-naa bĩmbĩnni.»

Diilonɔ ʊɲ taa u piiye huɔŋgu-na, nuɔmba waa tãnuŋgu cicaara-i-na. Ba daa u nyiesĩmma-i baa nyaasĩnni-i, aa nu u naarma-i baa yerre bumma-i. Korma fũnuɲ bel-ba. Baa waŋ baa Moisi wuɔ mamaŋ da ma waa, Diilonɔ puɔr u yaa baa-ma ba wulaa bɔlbɔl; u baa jo u fere. Moisi wuɔ cira: «Diilonɔ taa u taara u ce na da, ku yaa na ka ta na kãalã-yuɔ.»

Ku huɔŋgu-na, Diilonɔ wuɔ bĩ Moisi nyugũɲ tãnuŋgu-na a ka piiye baa-yo wuɔ u ji tũnu nuɔmba-i. Wuɔ hiire ji tũnu-bei. Baa cira: «Diilonɔ ʊɲ waaŋ mamaŋ hiere i ka ce-ma.» Diilonɔ ʊɲ waaŋ mamaŋ, Moisi wuɔ nyegẽŋ-ma hiere. (*Helmaŋ-sebe 24.3...*)

Ku cuo kaala-i-na, cucuuyunɔgu-na, Moisi wuɔ ce mumbuolmuɲ-terienɔgu aa ce nuɔmba jo ji ko ba niikonni a hã Diilonɔ-i. Moisi wuɔ tie tãmma-i a kũnna manamma mumbuolmuɲ-terienɔgu-na aa ʊɲ nyegãaŋ Diilonɔ nuɲ-ãndaanɔgu maŋ, wuɔ kalaŋ-ku baa nuɔmba-i. Nuɔŋ baa tiraa cira: «Diilonɔ ʊɲ waaŋ mamaŋ, i ka ce-ma hiere.» Tãmma boluonɔgu-i, wuɔ misĩrrã-mei nuɔmba-na aa naa cira: «Diilonɔ ʊɲ bilaa tobisĩnni-i baa-na baa bĩmbaamba maŋ, ba tãmma yaa-i. Diilonɔ ʊɲ waaŋ mamaŋ, tobisĩŋ daani tĩenaana ma yaa nuɔ-i.»

Diilonɔ wuɔ tiraa ji bĩ Moisi-i a waŋ baa-yo wuɔ u nyugũŋ tãnuŋgu-na baa bĩncuɔmba komuɔŋa siei baa cĩncieluo. Moisi wuɔ nyugũŋ baa-ba. Baa kã ka da Diilonɔ-i. Ba yufelle haa-yuɔ aa u saa gãŋ baa-ba. Ba tĩenaana wuɔ aa nyɔŋ u caaŋgu-na. Baŋ juɔ wuɔ tĩ, baa hiire hiere jo ba muntĩenammu-na. Diilonɔ wuɔ bir bĩ Moisi-i wuɔ u nyugũŋ u da-u-diei u ka hã-yo u nuŋ-ãndaanɔ-i u nyegãaŋ-ku yilanniŋ. Aa bĩncuɔmba tĩena cicaara-i-na a cie-yo.

Moisiŋ nyugãaŋ terienɔgu maŋ nuɔ-i, nyaasĩŋ nie hiire suuye tãnuŋgu-i. Nyaasĩŋ daani hɔlma-na dãanmu nammu waa, Diilonɔ yaa waa dumaanɔ-na. Nyaasĩnni cie yinni niediei tãnuŋgu-na. Niehãi yiinɔgu-na, Diilonɔ wuɔ bĩ Moisi-i dii nyaasĩnni-na. Moisi wuɔ suur nyaasĩnni-na. U cie yinni komuɔŋa hãi tãnuŋgu dɔɔ-i-na.

8: Kɔllun-nobiŋo

Ku waa Moisi duɔ uu si dii, Aarɔ yaa tobiisĩbiemba yunɔgu-na. Moisiŋ nyugãaŋ tãnuŋgu-na ka tuɔ da yinni dumaanɔ-na, nuɔmba cie ji gbẽ, baa kã ka gbẽ Aarɔ-i wuɔ: «Ce tiiŋgu ŋ hã-ye. Tiiŋgu maŋ gbãa ta i yaan-na aa i gbãa tie da ku yufelle. I saa suɔ mamaŋ kaa da Moisi-i dii tãnuŋgu-na u yagar jomma.»

Aarɔ wuɔ cira: «Juɔŋ baa na caamba sɛnebaa-ba-i hiere baa na biemba baamba-i.» Baa jo baa-ba. Aarɔ wuɔ bie sɛne daayo-i a hãl-o ce niiŋo baa-yo ~~39~~ kã ka gbẽ-ba wuɔ: «Tiiŋgu

maŋ hielaa-na Esipi-i-na ku yaa daaku-i. Bisĩnuɔ i ka buol-ku aa ce ku ponsaŋgu-i.» Uŋ cie mafamma-i, wuɔ ce mumbuolmuŋ-terienɟu. Ku cuo kaala-i-na, baa buol tĩngu-i aa tĩena wuo niwuoni-i. Baŋ juɔ wuo tĩ, baa sire ta ba mar niimarni ba nyenɟ. Na saa da, ba yaan ninsoŋ-Diiloŋo-i aa ta ba buol kɔlluŋ-nobiŋo.



Baŋ waa ta ba nyenɟ dumaŋo-na, Diiloŋ wuɔ fara da-ba. Wuɔ gbẽ Moisi-i wuɔ: «Hiire donduo ŋ kã ŋ baamba wulaa. Ba kullii kɔlluŋ-nobiŋo ta ba buol aa gbẽ-ku dumaa wuɔ u yaa hielaa-ba Esipi-i-na. Ba sa hũu ãnhũuma namaa baan daaba-i! Mi ka ko-ba hiere aa yaŋ nuɔnei yoŋ. Mi ka ce-ni nuɔntienɟ nuɔ. Mi ka ce-ni nebuɔ tienɟ nuɔ.»

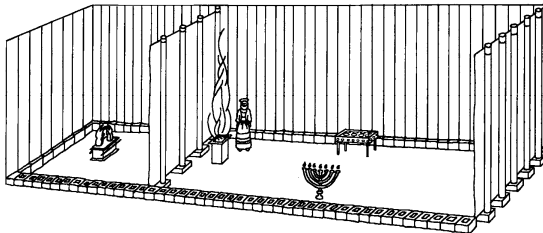
Moisi wuɔ cira: «Itie, ma sī nuɔnei hielaa-ba kɔrsīnni-na ke? Ma cie nie aa ŋ huɔŋga tiraa du baa-ba? Ma sī ŋ pigāaŋ-ba niŋ hii dumaa ke? Esipitaŋ da ba ji nu-ma wuɔ ŋ hielaa ŋ tobisībiemba-i ji ko-ba hīekuraŋgu-na, ba ka ta ba jɔguɔŋ wuɔ nie naŋ maama-na? Baa ce dumaa ku saa fa. Niŋ cie tobisīnni maŋ baa ba bīncuɔmba-i, baa yaŋ ni maama karaanu-nie. Nii naa pā nuŋgu-i baa-ba wuɔ ŋ ka ce ba huɔŋgu ciinu. Aa tiraa cira ŋ ka hā-ba Kanaa-i ba tīena gbula ma juɔ ce nie?» Moisiŋ juɔ piye dumaŋo-na, Diiloŋ wuɔ yaŋ ba komma-i.

Diiloŋ uŋ nyegāaŋ u nuŋ-āndaŋgu-i yilanni maŋ nuɔ-i, Moisi wuɔ hiire baa-ni u nammu-na. Uŋ kaa pie ba muntīenammu-i, wuɔ fara da kɔlluŋ-nobiŋo-i, aa da nuɔmba nyey ba puona u caŋgu-na. U huɔŋga gbuu pāŋ du baa-ba; wuɔ kara yilanni-i aa kã ka bie-yo ka dii-yo dāamu-na a hāl-o hiere. Uŋ hālāa-yo, wuɔ kũɔl u yilanni-i a sisīŋ-ni dii-ni hūmma-na a hā nuɔmba nyɔŋ.

Ba maacemmaŋ balaŋ dumaŋo-na, Diiloŋ wuɔ yagar gāŋ baa-ba. Ku huɔŋgu-na, wuɔ ce berru wuɔ banamba aa jarma bi ko banamba. U saa gāŋ baa-ba kã yaaŋ-na, u tiraa pā nuŋgu-i baa-ba wuɔ u ka pigāaŋ-ba Kanaa nelle-i. U saa gāŋ baa Aarɔ-i wuɔ u cie nie kul kɔlluŋ-nobiŋo-i; u birii jigāntesīnni-i hā u yaa-i baa u bisālm̄ba-i ba ta ba ko.

9: Tobisīnniḡ-dūḡgu

Huḡḡgu naḡḡu juḡ hi, Diiloḡ wuḡ waḡ baa Moisi-i wuḡ u taara u yerreḡ-dūḡgu aa piḡāaḡ-yo ku sīnni-i. Wuḡ u ce-ku baa kompaḡḡa, ba ta ba gbā ba bie-ku ba wuḡra baa-ku. Moisi wuḡ bi nu Diiloḡo nuḡḡu-i aa ce u dūḡgu-i hā-yo. Dūḡgu faḡḡu-i ba taa ba bī-ku tobisīnniḡ-dūḡgu. Kuu naa karnu sḡmma hāi. Diēlā-kūḡḡu-i ba taa ba bī-ku Diiloḡ-dūḡgu, hāalīḡ-kūḡḡu-i ba taa ba bī-ku Diilodu-biloḡo. Diiloḡo naa ce Moisi karnu-kuḡ a piḡāaḡ nuḡmba-i wuḡ ba sie gbāa da Fuḡ yufelle a piiye baa-yo ḡaa Adāma-i baa Awa-i baḡ taa ba ce dumaa ku domma-na. Halle ba niikonni sie gbāa ce ba piē-yo. Baa naa bi ce kompammu’i a kalla dūḡ daaku-i.

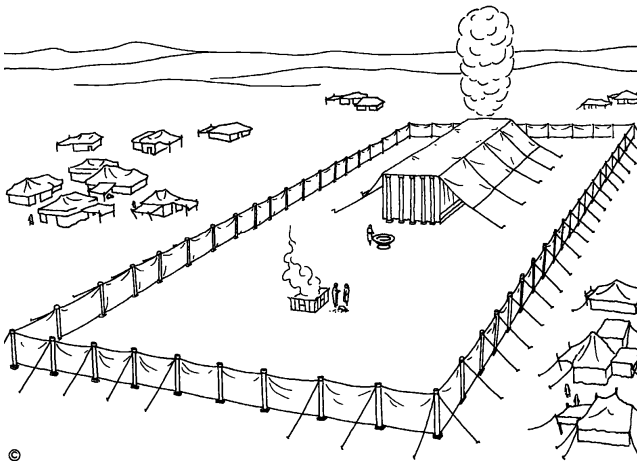


©

Bīmbīnni bḡi waa-kuḡ. Mumbuolmuḡ-teriḡḡu waa dumelleḡ-huḡḡ-na ba ta ba ko niikonni-i. Jijaḡḡa waa ba ta ba saara ba fere. Dudīēlāḡḡu-na, taabale waa ba ta ba haa

buruo-i, fitiŋ ba kuuhaaŋgu bi waa. Ku waa sēne-kūŋgu a naara wusūnaŋ-igāŋga. Tobisīnniŋ-kporuo waa Diilodubilōŋ-na.

Baŋ koŋ niikonni-i kusuoŋ-nu ku waa gōŋgūoŋ-nu Diiloŋ-dūŋgu munsuurmu-na. Umaŋ duo tuo taara u kor Diiloŋo-i, u kã baa tūmaŋo sisō yerieŋo terieŋgu faŋgu-na. Duo kã baa-yo, u haa u naŋga-i yuo aa jigāntieŋo suo ko-yo. Duo ko-yo, ba tie tāmma-i a kūnna mumbuolmuŋ-terieŋgu-na. Da ba ce mafamma-i, ba kukul bīŋwuoŋo faŋo-i.



Ba taa ba kor Diiloŋo-i dumei. Aarō yaa waa jigāntaamba yuntieŋo-i, fuo fere bi taa u pã tāmmaŋ-niini u hã Diiloŋo-i. Belle belle, u taa u pã niŋo fuo baa u dumellenŋ-baamba yerre-na. Dāamu saa ta mu dīŋ mumbuolmuŋ-terieŋgu-na.

Moloŋ duo pira ce kuubabalaŋgu-i, kufaŋgu tieŋo pã terbieŋo. Da ŋ kar ŋ dīmma-i 43 ta ŋ taara ŋ pã Diiloŋo-i

jaaluŋgu, ŋ jo baa jūmmu, da ma'i sī namma ji hā jigāntaamba-i. Weima weima baa ma niipānni.

Jigāntaamba taa ba dii wusūnaŋo-i hōnni maŋ joŋ Diiloŋ-dūŋgu-na. U yaa taa u pigāaŋ nuomba cacārāŋgu-i.

Kporuo naŋo waa Diilodubiloŋo-na. Baa naa ce-yo baa daaŋgu aa tīŋ huōŋga-i baa huōŋgu-i hiere baa sēne. Ba taa ba bī-yo tobisīnniŋ-kporuo. Bīmbīnni waa u huōŋga-na. Diiloŋ uŋ'a naa nyegēŋ u nuŋ-āndaaŋgu-i yilanni maŋ nuō-i, ni waa kusuoŋ-nu'i. Suuluo waa kporuo daayo-na. Baa naa kul Dɔrɔpɔuɔrbiemba hāi jīna u dɔrɔ-i-na baa sēne; ba yiera jārā ba-naa aa paarnu ba būncemmu-i. Ba taa ba bī suuluo daayo-i Hujarrentieŋ-teterre. Diiloŋo waa kusuoŋ-nu'i, ŋga uŋ waa dubiloŋo-na dumaano-na, molo saa tuō da u yufelle. Aarō yaa taa u suur u diei yoŋ. Aa u suur i diei belle-na ka kor-o. Duō u suur, u ko balaano baa kaagbuono a tie ba tamma-i suur baa-ma ka misīrrā kporuo-i-na, Hujarrentieŋo teterre-na a kor-o. Duō u suur, u celieŋ wusūnaŋo tuō suur. Uŋ koŋ balaano maŋ, fuō baa u dumelleŋ-baaŋ wuoŋo. Kaagbuono yaa tobisībiemba wuoŋo-i. Kaagbuono naŋo taa u bi pā u kor Diiloŋo-i. Fuō-i ba saa ta ba ko-yo. Aarō duō ce u haa u nammu-i kaagbuono faŋo yuŋgu-na aa waŋ tobisībiemaŋ cie āmbabalma maŋ baa Diiloŋo-i. Aa molo kā baa kaagbuono-i hīeŋ-nu ka nanna-yuō. Duō nanna-yuō dumaano-na, Diiloŋo sie koŋkoro faŋo-i. Duō ce mafamma-i Diiloŋo-i baa tobisībiemba-i ~~ba~~ bir tiraa suurnu ba-naa.

Tobisībiemba taa ba ce ponsanni bɔi belle huɔŋga-na. Diilonɔ ŋɔ ciɛ baa-ba dumaa, ponsaŋ daani taa ni ce ni pigāaŋ ku yaa-i. Ba ponsadīelāŋgu yaa waa kɔrsīnni tīmmanɔ-ponsaŋgu-i. Kufanɔgu pigāaŋ Diilonɔ ŋɔ hiel-ba dumaa Esipi-i-na. Ciesaar-ponsaŋgu waa ba wulaa. Ponsaŋgu fanɔgu-na, ba jaal Diilonɔ-i wuɔ u ciɛ dīmma fa ba muntīenafelmmu-na. Baŋ ciɛ huɔŋgu maŋ hīekuraanɔgu-na, ku ponsaŋgu bi waa. Ba bī-ku gbuganniŋ-ponsaŋgu. Ku waa da ba'a ba ce-ku, ba ce gbuganni a waa ni yaa nuɔ-i a ce yinni niehāi. Ba ce mafamma-i ma ta ma tīenu-bei wuɔ baŋ hilaa Esipi-i-na ba taa ba ɔ gbuganniŋ ba kā ba muntīenammu-na, aa ba ciɛ bieŋ komuɔŋa hāi aa suɔ da ba hi ba muntīenammu-i. Koŋkor-ponsanni bi waa sīnni bɔi. Diilonɔ naa waŋ baa-ba wuɔ da ba'a ba ce ponsaŋgu ponsaŋgu, ba ko niikonni-i aa ba hīe niwuofafanni ba wuɔ. Da ba ce mafamma-i, ba mar niimarni-i ba nyey fafamma aa ba ta ba hāl neini-i ba jaal-o. Ponsaŋ daani taa ni dɔlnu Diilonɔ-i, ni cemma taa ma fē u huɔŋga-i.

Diilonɔ wuɔ piiye u huɔŋga-i baa-ba a pigāaŋ-ba baŋ saaya ba ta ba ce u kuudɔlnunɔgu-i dumaa ba tīenammu-na. U saa fuo-ma bei. U waan-ma baa-ba wuɔ da ba nu u nunɔgu-i ba siɛ mulīɛŋ: U ka tuɔ dāa u gbarnu, tibinni ka ni maŋ fafamma, dīmma ka ta ma bi ce fafamma. Ba bigāarāamba siɛ ta ba fi baa-ba. Ba ka da bisālmba bɔi aa ba ka tīe tobisīnni-na baa-yo. U ka waa baa-ba bāanɔgu-i baa isuɔŋgu-i.

Ŋga da ba yagar U nuŋgu-i, ba yammu ka huol: Jarma ka suur-bei, ba bigāarāamba ka mulīeŋ-ba, ba ka cuo ba dīmma-i aa yaŋ-ba. Nyulmu ka suur-bei a ji ce ba ta ba wuo ba fereŋ bisāimba yaa-i. Ba ka hūu ba nelle-i muonu-die aa ba pisāllā suur juomaŋ. Mafaŋ da ma fie ji ta ma ce, U sie nanna-bei hiere, u sie boro u tobiŋni-i baa-ba. U yaa ka waa ba yuŋgu-na.

Diiloŋ uŋ pigāaŋ Moisi-i tobiŋni-ŋ-dūŋgu cemma-i, jerbaa-ba waa ba holma-na, Moisi wuo ce ba doŋ ta ba ce-ku. Kuŋ juo bāl, nyaasīni jo ji suuye-kuo. Dāamu nammu jo ji yu ku huŋga-i a ce Moisi sa gbāa duo suur-kuo. Nyaasīŋ daani yaa taa ni ta tobiŋbiemba yaŋga-na ba kāmna-na. Ku waa da ni ta ni halaŋ dūŋgu-na, nuomba doŋ ta ba tigiŋ da ba yoloŋ. Da ku waa bāaŋgu-i ba cu nyaasīŋ daani yaa ta ba kā, da ku waa isuŋgu-i ba cu dāamu ta ba kā. Ba cie dumei fuo ka hi ba muntīenammu-i.

10: Tobisībiemba wuosaŋgu-i

Tobisībiemba waa da ba tīena kusuoŋ-nu, ba taŋ da ma ji hi, Diiloŋo ce nyaasīni halaŋ tobiŋni-ŋ-dūŋgu-na. Nuŋ da ba da nyaasīni halaŋ dumaŋo-na, ba tigiŋ ba bīmbīni-i aa jo ji bie tobiŋni-ŋ-dūŋgu-i a cu nyaasīni huŋ-nu. Da ni ka yiera kusuoŋ-nu, ba kā ka jīna tobiŋni-ŋ-dūŋgu-i aa tīena cīlā-kuo. Dūŋgu dūŋgu, baa ku muntīenammu. Ni waa dūni cīncieluo ni hāi. Ba cie dumei a ka hi Kanaa-i. Diiloŋo

naa pã nuᅅgu baa ba bĩncuɔmba-i wuɔ u ka hã-ba nelle fande yaa-i. Tobisĩbiemba saa wuɔ wuɔsaaᅅ daaku temma dede. Ba wuɔyaa hĩeᅅ-nu ka hi. Da ku waa bãaᅅgu-i Diiloᅅo tuɔ pigãaᅅ-ba hũmelle-i baa nyaasĩnni, da ku waa isuɔᅅgu-i u tuɔ pigãaᅅ-ba baa-de baa dãamu.

Ku waa mamaᅅ da ma waa, nuɔmba jo Moisi yaa wulaa-i. Da ba jo ji piiye de-i, baᅅ taaraᅅ kumaᅅ, Diiloᅅo ce-ku hã-ba. Wuɔ hãa-ba mani-i kufaaᅅgu hãmma yaa-i ba ta ba wuo. Mani ji hũnnu-bei. Baa sire kã ka ta ba waana baa Moisi-i wuɔ ba taara kũɔma baa cẽneceᅅne-niiwuoni. Moisi saa gbãa duɔ tiera ba hãlmaaaᅅgu-i, wuɔ waᅅ baa Diiloᅅo-i wuɔ u kãyã-yuɔ. Diiloᅅ wuɔ gbẽ-yo wuɔ: «Jo baa bĩncuɔmba komuɔᅅa siei baa cĩncieluo tobisĩnniᅅ-dũᅅgu-na mi ji piiye baa-na. Miᅅ hãa-ni fĩᅅᅅũ maᅅ, mi ka hũu unaᅅo a hã bĩncuɔmba-i ba kãyã-nie ᅅ maacemma-na.» Moisi wuɔ jo baa bĩncuɔmba-i. Diiloᅅ wuɔ ce-ma ᅅaa uᅅ waᅅ-ma dumaa. Ku cuo kaala-i-na wuɔ hã nuɔmba-i kũɔma-i baa ta ba wuo.

Moisibaa-ba naa hoᅅ baa tẽeᅅo. Ba taa ba bi-yo Meriẽmu. Huɔᅅgu naᅅgu juɔ hi, Meriẽmu-i baa Aarẽ-i baa sire dii luᅅgu Moisi-i-na wuɔ u cie nie aa bie nieryieᅅo dii-yo u cieᅅo? Ma die ma hãi! Diiloᅅo sie gbãa cuɔl u yaa yoᅅ tuɔ piiye baa-yo aa yaᅅ bafamba-i. A ne da bombolma saa ta ma doᅅnu Moisi-i. Meriẽmu-i baa Aarẽ-i baᅅ juɔ ta ba piiye dumaᅅo-na, kuɔ du Diiloᅅo huɔᅅga-i. Wuɔ gbẽ-ba wuɔ: «Bamaᅅ siire ce mi pɔpuɔruᅅgu⁴⁷ na hoᅅlma-na, mi piiye baa-

ba dānsānniṅ. Ɔga Moisi kũṅgu deṅ. Mi cie u yaa ta mi tobisĩbiemba yaaṅ-na. Fuo gbāa da mi yufelle. Bige-i cie na dii luṅgu yuo? Ma bilaa nie na cõ-yo? Uṅ waaṅ mafamma-i, jardāama pāṅ bel Meriemu-i. Aarõ wuo ce Moisi cārã Diiloṅo-i a hã-yo, u jarṅ maa ta-yuo.

Kanaataamba naa silaa balaṅ cor, aa ba taa ba buol baa nelbiliemba. Diiloṅ wuo cira u ka ko-ba aa hã tobisĩbiemba-i baa ba nelle-i. U puu ma yaa-i aa ce ba hel Esipi-i-na ta ba kã Kanaa-i-na.

Baṅ kaa pie, Diiloṅ wuo waṅ baa Moisi-i wuo dũṅgu dũṅgu, u hiel nelduoṅo ba kã Kanaa-i-na ka ne u huṅga-i aa bir ji tũnu Moisi-i. A ne da dũnni cĩncieluo baa ni hãi waa. Moisi wuo bi ce-ma ṅaa Diiloṅ uṅ waaṅ-ma dumaa. Uṅ hielaa bamaṅ, wuo waṅ baa-ba wuo: «Da na kã, na ne sonni-i fafamma baa nelle huṅga-i baa nuṁba-i hiere aa na ji suo ma wamma.»

Ba taa ku yaa nuṁ-i a kã Kanaa-i-na ka wuṁra ne-yo hiere. Ba cie yinni komuoṅa hãi u nemma-na. Ba birma-na, baa jo baa tibibieṅa ba nammu-na a jo ji gbẽ Moisi-i baa Aarõ-i wuo: «Nel daade hĩema faa cor, ma ce dĩmma. Di nilieṅa dii bõmbõṅ aa ba tiraa kalla-yei fafamma. Fõṅgũṁ dii nuṁba-na aa bibedāṅgarni dii-bei.»

Bamaṅ naa kãa, ba hõlma-na, ba taa ba bĩ unaoṅo-i Yosuwe aa unaoṅo-i Kalebu. Bafaṅ baa gbẽ Moisi-i baa Aarõ-i wuo:

«Yaaŋ i kã i ka diire-bei fiefie, Diiloŋo ka kãyã-yie i yar-ba aa hũu nelle-i.»

Ba boluoŋgu-i, ba waa cĩncieluo, baa muo jãŋ wuo ba sie gbãa fi baa Kanaataamba-i, kere ba nuoŋ fafamma aa fõŋgũo tiraa waa-bei yaŋ bafamba-i. Da ma hel mafamma-na, ba nileiŋa dii bõmbõŋ aa tiraa kalla fafamma.

Diiloŋ uŋ hũyãa-ba dumaa kãrsĩnni-na, ba yaaŋ ma karaanu-bei. Ba yaaŋ ma karaanu-bei wuo weima sie gbãa yar Diiloŋo-i. Diiloŋ uŋ pãa nuŋgu maŋ baa-ba ku maama karaanu-bei. U pãa nuŋgu-i baa-ba wuo u ka hã-ba nelle fande-i.

Nuoŋ baa cu cĩncieluo daayo huoŋgu yaa nuo-i. Korma'i naa diyaa-ba mafamma-na. Diiloŋo huoŋ kaa du baa-ba, wuo u ko-ba hiere wuo ba yagaraa u nuŋ-ãndaangu-i. Moisi wuo cãrã-yuo. Diiloŋ wuo ji naa u hũu-ma aa cira: «Da ma hel Yosuwe-i-na baa Kalebu-i-na, bamaŋ bieŋa-i curaa bieŋ komuoŋa-i, ba sa da suur dii Kanaa-i-na. Ba ka tĩe hĩekuraangu-na Diiloŋ babĩmuo ji hi-ba hiere; aa kufaŋgu ka bie bieŋ komuoŋa hãi.»

Ku huoŋgu-na, Diiloŋ wuo ce tobisĩbiemba bir baa ba huoŋgu a maa Kanaa-i-na. Baa kã ka waa hĩeŋ-nu ta ba wuora ba tĩena. Diiloŋ-babĩmuo wuo ji hi Meriemu-i dii hĩeŋgu-na. Hũmma saa waa. Nuomba tiraa jo Moisi-ba wulaa ji ta ba waana wuo ma cie nie Moisi tãal-ba hiel-ba

Esipi-i-na? Moisi baa baa kā tobisīnniḡ-dūḡgu-na ka dūuna ta ba cārā Diiloḡo-i. Diiloḡ wuḡ carra-bei a piiye baa Moisi-wuḡ: «Bie gboruḡgu-i na kā baa Aarḡ-i baa tobisībiemba-i tāmḡlle maḡ na yaḡḡa-na. Da na kā, ḡ waḡ baa tāmḡlle-i wuḡ di hiel hūmma a hā nuḡmba nyḡḡ.»



Moisi wuḡ bie gboruḡgu-i aa ce ba kā hierē tāmḡlle-na. Baḡ kāa ka hi, Moisi wuḡ gbē nuḡmba-i wuḡ: «I ka da hūmma-i tāmḡl daade yaa nuḡ-i a hā na nyḡḡ hierē.» Aa ce gboruḡgu-i a muo tāmḡlle-i i hāi. Hūmma doḡ ta ma hel tāmḡlle-na ḡaa hūfoele. Nuḡmba-i hierē baa da nyḡḡ. ḡḡa ku saa dḡlḡu Diiloḡo-i. Wuḡ waḡ baa Moisi-i baa Aarḡ-i wuḡ: «Na saa ce miḡ ciera na ce mamaḡ. Mi ciera na waḡ baa

tãmpẽlle hã-na hũmma, mi saa cira na ji muo-de. Naŋ muyaa-de, miŋ pãa nuŋgu-i wuɔ mi ka hã-na nelle maŋ, na sie da suur-die.»

Ba tĩyãa ku yaa-i hĩekuraaŋgu-na Diiloŋ-maama ji hi Aarõ-i aa yaŋ Moisi yaa baa nuɔmba-i. Nileiŋa bɔi taamba ciyaa ba yaaŋ-na hũmelle-na. Iŋga Diiloŋo kãayã-bei ba yar-ba. Mafammaŋ fie ce, huɔŋgu naŋgu juɔ hi, tobisĩbiemba tiraa ta ba waana hũmmaŋ-kũŋgu-na baa niiwuoniŋ-kũŋgu-na. Diiloŋ wuɔ dii jẽnaamba bei wuɔ ba hɔmmu huol mu cor. Jẽnaaŋ daa baa ta ba doŋ-ba ba ko-ba. Baa tiraa sire gbar jo Moisi wulaa a ji ta ba piiye wuɔ: «I saa suɔ cemma. I waanaaya baa Diiloŋo-i aa tiraa waana baa nuɔŋo-i. Cãrã Diiloŋo-i wuɔ u hiel jẽnaaŋ daaba-i i muntĩenammu-na.» Moisi wuɔ kã ka cãrã Diiloŋo-i. Diiloŋ wuɔ waŋ baa-yo wuɔ u kul jĩeŋo baa kɔvẽllu a haa-yo daaŋ-nu. Jĩeŋ duɔ doŋ umaŋ aa u ciir u yuŋgu-i a ne kɔlluŋ-jĩeŋ daayo-i daaŋgu-na, kutieŋo ka sire. Nuɔmba bɔi siire dumei.

11: Tobisĩbiemba hii Mohabi

Tobisĩbiemba cie bienŋ komuɔŋa hãi hĩekuraaŋgu-na ta ba wuɔra ba biŋ. Ku huɔŋgu-na, ba ji kã ka hi nelle nande-i ba bĩ-de Mohabi, ŋ cor diyaa-i aa kã Kanaa-i-na. Baŋ cie berru maŋ hũmelle-na hiere, Mohabi nellentieŋ wuɔ nuɔ du maama-i. A ce dumaŋo-na u taa u kãalã-bei. Baŋ hii, wuɔ tuɔ piiye wuɔ: «Isirahel baamba ka jo ji ko-ye⁵¹ paa kũɔl mie aa cor baa ba

fere.» Uņ piiye dumaņo-na, wuō puōr nuōmba tīntieņo naņo wulaa, ba taa ba bī-yo Balamu, wuō ba ka bī u ji ce tobisībiemba maacemma fuō gbāa yar-ba. Aa naa pāņ hā-ba maacemma sullu-i ba ta ba kã baa-du. Balamu yerre naa du terni-na hiere.

Baņ kãa, Balamu wuō cārã hūmelle-i Diiloņo wulaa duō ka ce maacemma-i. Diiloņo saa hūu-ma. Ku cuo kaala-i-na, Balamu wuō hā pōpuōrbiemba-i hūmelle-i ba bir. Baņ kãa, nellentieņo huōņga saa hūu-ma, wuō tiraa saaņ pōpuōrbiemba namba Balamu wulaa. Balamu wuō yuu Diiloņo-i da kuō u gbāa kã. Gboluōņgu faņgu-na Diiloņ wuō hā-yo hūmelle-i. Aa waņ baa-yo wuō duō kã, fuō duō ka hā-yo mamaņ, u waņ ma yaa-i.

Kakūmuō piiye baa Balamu-i

Diiloņ uņ hāa Balamu-i hūmelle-i wuō bie u kakūmuō-i a ta baa nellentieņo pōpuōrbiemba-i. U tamma saa dōlnu Diiloņo-i. Wuō puōr wuō ba ka cie u yaaņ-na. Pōpuōrbiloņ wuō kã ka yiera hūmelle-na. Balamubaa-baņ kaa hi terieņgu-i, kakūmuō wuō u ne da bimoloņo-i u yaaņga-na baa jigāņga u naņ-na. Wuō haar suur hīeņ-nu. Balamu wuō muo-yo u bir jo hūmelle-na. Fuō saa bi suō kumaņ dii. Dōrpōpuōrbiloņo'i waa. Wuō kar ba yaaņ-na ka yiera wullu-terieņgu naņgu-na, tāmpēlēiņa hāi hōlma-na. Kakūmuō wuō u ne tiraa da-yo u yaaņga-na; muncormu nammū si dii yaņga naņga. Wuō fuō

kpakpaa cor, kã ka pier Balamu gboluonɔŋu-i tãmpẽlle-na. Balamu huɔŋga pãŋ du, wuɔ pĩŋ kakũmuɔ daayo-i ŋaa u sa suɔ-yo. Dɔrɔpɔwɔrbiloŋ wuɔ yaŋ-ba kufanɔŋu-i aa kã ka suu hũmelle-i koi. Kakũmuɔŋ juɔ ji hi da-ku dumaanɔ-na u sie gbãa ciɛl cor, wuɔ dũuna baa Balamu-i u dɔrɔ-i-na. Balamu huɔŋga tiraa du baa kakũmuɔ-i, wuɔ muo-yo ŋaa u ka ko-yo.

Diiloŋ wuɔ ce kakũmuɔ piiye baa-yo. Kakũmuɔ yuu-yo wuɔ: «Bige-i ciɛ ŋ ta ŋ muo-mi i sa-i-siei dumaanɔ-na? Mi ciɛ-ni niɛ?»

Balamu wuɔ cira: «Ŋ suɔ niŋ ciɛ kumaŋ. Kuɔ jigãŋga waa mi wulaa, mii naa pãŋ cãa ŋ nuon-nu.»

Kakũmuɔ wuɔ cira: «Mi ciɛ daaku temma niɛ dede wei?»

Balamu wuɔ cira: «A ma daa niɛ?»

Terienɔŋu fanɔŋu'i nuɔ-i Diiloŋo suɔ kaala Balamu yaanɔŋa-i. Wuɔ u ne da dɔrɔpɔwɔrbiloŋo yieraaya hũmelle huɔŋga-na baa jigãŋga. Dɔrɔpɔwɔrbiloŋo gbẽ-yo wuɔ: «Ŋ maacemma saa fa. Mii na'a mi ko-ni aa yaŋ kakũmuɔ yaa-i.»

Balamu wuɔ cira: «De-i-na mi saaya mi bir kũŋ wei?»

Dɔrɔpɔwɔrbiloŋo gbẽ-yo wuɔ: «Ma'i sĩ. Cor ŋ kã baa pɔpɔwɔrbiemba-i, ŋga da mi ka waŋ mamaŋ baa-ni, ŋ waŋ ma yaa yoŋ.» Balamu wuɔ cu pɔpɔwɔrbiemba huon-nu ba cor ta ba kã.»

Baŋ kaa hi, nellentienɔŋ wuɔ yuu Balamu-i wuɔ: «Bige-i ciɛ miŋ ciɛ ba ka bĩ-ni dĩelũɔ-i-na ɔsãa jo?»

Balamu wuɔ cira: «Miŋ fie jo de-i, ŋ yuu ba'a mi gbãa ce na niŋ taaraŋ kumaŋ wei? Diiloŋ duɔ dii mamaŋ mi nuŋgu-na mi ka gbãa waŋ ma yaa-i.»

Ba sa maar Diiloŋo nuŋgu-i

Ku cuo kaala-i-na, nellentien wuɔ bie Balamu-i ba kã tãnujaataama naŋo dɔɔ-i-na. Da ŋ waa terienŋu-na ŋ ta ŋ fara ŋ da tobisibiemba-i ba muntienammu-na. Nellentien wuɔ waŋ baa Balamu-i wuɔ u tĩe terienŋu-na aa u waasa tobisibiemba-i. Balamu wuɔ yaŋ-yo aa naa haa u nufafaŋgu bei. Diiloŋ uŋ'a u waŋ mamaŋ, u waŋ ma yaa-i. Nellentieno huɔŋga pãŋ du. Wuɔ gbẽ Balamu wuɔ: «Ŋ cie bige-i maacemma-i mie dumande-i? Mi cie ŋ jo wuɔ ŋ ji biẽna mi berruntaamba maama-i, ŋ bir yaŋ aa jo ji ta ŋ haa ŋ nufafaŋgu bei.»

Balamu wuɔ gbẽ-yo wuɔ: «Diiloŋ uŋ'a u saa waasa bamaŋ, muɔmi ce nie aa gbãa waasa-bei? Diiloŋ uŋ diyaa mamaŋ mi nuŋgu-na, mi sie gbãa waŋ manamma ji cor mafamma-i.»

Nellentieno tiraa bie-yo ba kã tãnuŋgu nuŋgu-na. Baŋ fie kã terienŋu-na, kuuduɔŋ daaku yaa-i. Diiloŋ uŋ kaa dii mamaŋ Balamu nuŋgu-na u waŋ-ma terienŋu-na, ma yaa daama: «Diiloŋo-i nelbiloŋo sĩ u tuɔ kar coima. Diiloŋo-i tãmmaŋ-wuonŋo sĩ u tuɔ bir baa huon-ãndaŋgu. Duɔ pã nuŋgu maŋ, u ce-ku. Duɔ waŋ mamaŋ, u ce-ma. Diiloŋo

ciera mi haa mi nufafaangu bei, mi sie gbãa ce kunga ji cor kufangu-i. Isirahel baamba tieŋo yaa Diiloŋo-i.»

Nellentieŋ wuɔ gbẽ-yo wuɔ: «Da kuɔ ŋ sie gbãa biẽna ba maama-i, baa haa ŋ nufafaangu bei ke!»

Balamu wuɔ cira: «Ma sī mii naa gbuya-nie ke? Diiloŋ duɔ waŋ mamaŋ, mi ce ma yaa-i.»

Nellentieŋo huɔŋga saa hūu-ma. Wuɔ tiraa kã baa-yo tãnuŋgu nuŋgu-na. Baŋ fie kã terieŋgu-na, Balamu ka tiraa haa u nufafaangu tobiŋbiemba-na. Nellentieŋo huɔŋga tiraa guɔla naara u yagar wuɔ u sie pã-yo. Balamu wuɔ gbẽ-yo wuɔ: «Mi saa naa waŋ-ma baa-ni wei? Kuɔ nii naa fie hã-mi gbeiŋa-i dūŋ-yufelle, mii naa saa gbãa maar Diiloŋo nuŋgu-i. Mei sie gbãa ce kuufafaangu-i mi fere, mi sie bi gbãa ce kuubabalaangu-i mi fere, ku fõŋgũɔ si dii-mie?» Ku huɔŋgu-na, Balamu wuɔ waasa nellentieŋo-i aa naa gbuya-yuɔ wuɔ tobiŋbiemba ka hūu u niŋiŋa-i hiere. Uŋ waasaŋ-yo dumaŋo-na, wuɔ ta tuɔ kũŋ aa naa yaŋ-yo.

